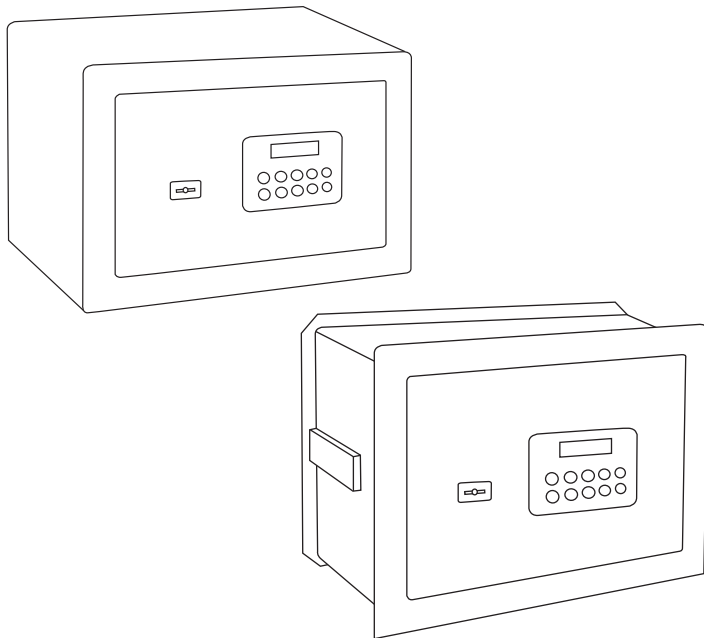


# PLUS C

STICK THE SERIAL NO.

- ES Electrónica + llave
- IT Elettronica + chiave
- PT Eletrónica + chave
- EN Electronic + key
- FR Électronique + clé
- EL Ηλεκτρονικά + κλειδί



CE  RoHS

ARREGUI







**¡ATENCIÓN!** Lea estas instrucciones antes de instalar y utilizar la caja fuerte.

- Para abrir la caja fuerte por primera vez, vea el punto: **1. "Primera apertura"**.
- Para siguientes aperturas de la caja fuerte, teclee uno de los códigos de apertura de los que dispone la caja y gire después la llave. Para saber cómo abrir y cerrar la caja, vea el punto: **2. "Apertura y cierre de la caja fuerte"**.
- Por seguridad es necesario que cambie los códigos iniciales de usuario y superusuario y ponga los números personales que usted decida. Los nuevos códigos pueden tener de 3 a 8 dígitos. Para saber cómo cambiar los códigos, vea el punto: **3. "Cambio de códigos de apertura"**.
- Para activar la función de retardo de apertura, vea el punto: **4. "Función de retardo de apertura"**.
- Para otros ajustes de configuración de la caja, vea el punto: **5. "Ajustes de pantalla y sonido"**
- Si ocurre cualquier anomalía, como por ejemplo la descarga de las pilas, la caja dispone de una toma de corriente externa mediante un conector microUSB; vea el punto: **6. "Utilización del alimentador externo"**. En cualquier caso, para evitar que las pilas se agoten, vea el punto: **7. "Indicación del estado de la batería"**. En el caso que se hayan agotado las pilas y quiera sustituirlas, vea el punto **8. "Sustitución de las baterías"**
- La identificación de la caja fuerte mediante su número de serie la encontrará en el frontal de la puerta y en la portada de estas instrucciones, que necesitará para solicitar aperturas de emergencia, repuestos, etc...

## 1. PRIMERA APERTURA

Para la primera apertura de la caja fuerte proceda de la siguiente manera:




- Instale las pilas (4xAA) en el alimentador externo que encontrará en la bolsa o bien utilice una batería externa de litio con conexión microUSB.
- Inserte el conector microUSB en el conector de alimentación externo.
- Introduzca la llave que encontrará dentro del sobre, en la cerradura.
- Teclee el código de usuario de fábrica  1234 y luego pulse la tecla .
- Abra la caja con la llave (media vuelta en el sentido de las agujas del reloj).

- Una vez abierta, retire el alimentador externo.

Para su funcionamiento, la caja fuerte necesita 4 pilas alcalinas de 1,5V (AA), que se colocan en el portapilas situado en la parte trasera de la puerta. Para colocarlas abra la tapa del portapilas e introduzca las pilas según el dibujo que encontrará en su interior. Completado el proceso, el sistema electrónico se activará.

Para cerrar la caja, simplemente gire la llave media vuelta hacia la izquierda (sentido contrario a las agujas del reloj).



## 2. APERTURA Y CIERRE DE LA CAJA FUERTE

- Introduzca la llave en la cerradura.
- Pulse la tecla , el teclado mostrará "-----"
- Teclee su código de usuario o el código de superusuario de apertura. La pantalla irá mostrando los dígitos según va tecleando la clave. Si durante el proceso teclea algún código equivocado puede volver a insertar el código pulsando nuevamente la tecla .
- Pulse la tecla . Si el código tecleado es correcto sonará un pitido largo y durante 5 segundos la pantalla mostrará "OPEN". Gire la llave en la cerradura media vuelta a la derecha (sentido de las agujas del reloj) para abrir la caja. Si el código es incorrecto, sonarán 4 pitidos cortos y la pantalla mostrará "ERROR 1". En ese caso, empiece de nuevo el proceso. Si vuelve a errar la pantalla mostrará "ERROR 2". La caja admite hasta un máximo de 5 errores "ERROR 5", antes de bloquearse durante 5 minutos como medida de seguridad. Durante ese período, el teclado estará bloqueado y la pantalla mostrará "LOCKED 5", indicando que quedan 5 minutos de bloqueo. Si durante el periodo de bloqueo se toca cualquier tecla aparecerá por pantalla la palabra LOCKED seguido de un número que indica los minutos de bloqueo ("LOCKED 4", "LOCKED 3"...). Al entrar en el último minuto se iniciará una cuenta atrás de 60 segundos.
- Para cerrar la caja simplemente gire la llave media vuelta hacia la izquierda (sentido contrario a las agujas del reloj).





## 3. CAMBIOS DE LOS CÓDIGOS DE APERTURA

La caja dispone de dos códigos de apertura, código de usuario y código de superusuario. Inicialmente los códigos son 1234 para el código de usuario y 123456 para el código de Superusuario.

Para cambiar el código de usuario proceda de la siguiente manera:

- Abra la caja y no la cierre hasta que haya concluido el proceso
- Pulse una vez el botón alojado en el interior de la caja. La caja emitirá un pitido largo y la pantalla mostrará el mensaje "NEW CODE".
- Introduzca el nuevo código de 3 a 8 dígitos y confirme con la tecla . La pantalla mostrará el mensaje "AGAIN".
- Introduzca de nuevo el mismo código y confirme con la tecla . La caja emitirá un pitido largo de aceptación y la pantalla mostrará el mensaje "U-CODE R", para indicar que se ha registrado.




Para cambiar el código de superusuario proceda de la siguiente manera:

- Abra la caja y no la cierre hasta que haya concluido el proceso
- Pulse la tecla .
- Pulse la tecla 8.
- Pulse una vez el botón alojado en el interior de la caja. La caja emitirá un pitido largo y la pantalla mostrará el mensaje "S-CODE".
- Introduzca el código actual de superusuario y confirme mediante la tecla . Si es correcto la caja emitirá un pitido largo de aprobación y se mostrará el mensaje "NEW CODE". Si es incorrecto la caja mostrará "ERROR", y tendrá que empezar de nuevo el proceso.
- Introduzca un nuevo código de superusuario de 3 a 8 dígitos y confirme con la tecla . La pantalla mostrará el mensaje "AGAIN".
- Introduzca de nuevo el mismo código de superusuario y confirme con la tecla . La caja emitirá un pitido largo de aceptación y la pantalla mostrará el mensaje "S-CODE R", para indicar que se ha registrado.

## 4. FUNCIÓN DE RETARDO DE APERTURA

Esta caja fuerte dispone de un sistema de retardo, que añade un tiempo desde que se introduce el código de apertura hasta que se hace efectiva la apertura (de 01 a 99 minutos).




### 4.1. ACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO

- Introduzca el código de usuario o el código de superusuario y confirme mediante la tecla .
- Durante los siguientes 5 segundos, pulse la tecla . La caja mostrará por pantalla "-----".
- Introduzca el código 789 mediante el teclado y confirme mediante la tecla . La caja emitirá dos pitidos cortos de

aprobación y mostrará por pantalla la palabra "DELAY". La caja mostrará por pantalla "-----".

- Introduzca el tiempo de retardo de 01 a 99 minutos.
- **Importante:** siempre deben teclearse 2 dígitos. Si el tiempo elegido está por debajo de 10 minutos, teclear "0" como primer dígito.



### 4.2. DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN DE RETARDO


- Introduzca el código de usuario o el código de superusuario y confirme mediante la tecla . Esperar a que finalice el tiempo de retardo.
- Durante los siguientes 5 segundos, pulse la tecla . La caja mostrará por pantalla "-----".
- Introduzca el código 789 mediante el teclado el teclado y confirme mediante la tecla . La caja emitirá dos pitidos cortos de aprobación y mostrará por pantalla la palabra "DELAY". La caja mostrará por pantalla "-----".
- Introduzca el tiempo de retardo de 00 minutos para indicar que no quiere retardo.

## 5. AJUSTE DE LA PANTALLA Y EL VOLUMEN DE SONIDO

### 5.1. Ajuste de la pantalla




Si durante la apertura no se desea que los códigos de acceso se reflejen en la pantalla, proceda de la siguiente manera:

- Pulse la tecla .
- Introduzca el código 33
- Pulse la tecla .

Cada vez que introduzca un dígito en la pantalla se representará con . Para desactivar esta opción, repita el mismo proceso.

### 5.2. Ajuste del volumen de sonido

Esta función permite configurar el volumen del sonido de las cajas fuertes, entre 4 intensidades diferentes. Para ello:

- Pulse la tecla .
- Introduzca el código 66
- Pulse la tecla .
- Introduzca el nivel de intensidad del volumen de sonido en una escala de 0 a 3. Pulse la tecla .
  - » 0 no hay sonido. La pantalla mostrará "SOUND OFF"
  - » 1 nivel bajo de sonido. La pantalla mostrará "SOUND 1"
  - » 2 nivel medio de sonido. La pantalla mostrará "SOUND 2"
  - » 3 nivel máximo de sonido. La pantalla mostrará "SOUND 3"

## 6. UTILIZACIÓN DEL ALIMENTADOR EXTERNO DE BATERÍA


Junto con estas instrucciones se suministra un sobre que contiene las llaves de la cerradura certificada y un alimentador externo para 4 pilas AA con conector micro USB. Para realizar una apertura con el alimentador externo, proceda de la siguiente manera:

- Coloque en el alimentador externo 4 pilas de 1,5V (AA).
- Inserte el conector del alimentador en la toma de corriente situado en la parte inferior derecha del teclado. La caja emitirá un pitido largo, indicando que tiene alimentación. No retire el alimentador hasta que haya completado el proceso de apertura.
- Una vez la caja muestre por pantalla "-----", abra la caja según el apartado 2.

Si no dispone a mano del alimentador externo para baterías AA que provee ARREGUI, puede utilizar cualquier batería externa de litio con conector microUSB.

## 7. INDICACIÓN DEL ESTADO DE LA BATERÍA

Cada vez que se pulsa la tecla  para proceder al uso de la caja, el sistema electrónico verifica el estado de las baterías. Si las baterías tienen un nivel alto, la caja funcionará de modo normal. Si por el contrario las baterías tienen un nivel bajo, la caja mostrará por pantalla el mensaje "LO-BAT". La caja está diseñada para poder realizar varias aperturas incluso cuando el estado de las baterías es bajo, aún así ARREGUI recomienda cambiar las baterías tan pronto como la caja lo indique.

Si quiere conocer el estado de las baterías, con la caja apagada puede pulsar la tecla . El sistema hará una comprobación del estado de las baterías mostrando por pantalla el mensaje "HI-BAT" si el nivel de las baterías es normal y "LO-BAT" si es bajo.

## 8. SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS

Abra la caja según lo indicado en el apartado 2 o en el apartado 5 y retire la tapa del portapilas alojado en la parte interior de la puerta. Sustituya las pilas instaladas y por otras 4 pilas alcalinas de 1,5V (AA).

## 9. COPIA DE LLAVES

La caja fuerte PLUS C viene con dos llaves de usuario. En caso de que sea necesario realizar copias, deberá acudir a un distribuidor autorizado con una de las llaves que tenga a su disposición y con la tarjeta de propietario de caja fuerte ARREGUI que se suministra junto con las llaves.

## 10. MANTENIMIENTO

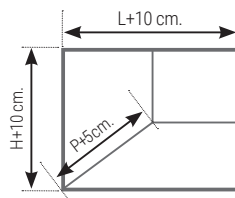
Periódicamente (cada 6 meses) revise el estado del compartimento de las pilas para detectar posibles signos de óxido, sulfatación, etc.

Engrase / aceite los elementos móviles mecánicos, como cerrojos y cerradura.

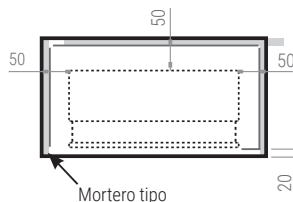
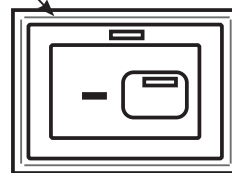
## INSTALACIÓN DE LAS CAJAS FUERTES PLUS C

### Cajas fuertes empotrar

- Una correcta instalación de la caja fuerte de empotrar es esencial para la seguridad del producto.
  - Antes de empotrar la caja fuerte debe verificar el correcto funcionamiento de la caja realizando pruebas de apertura y cierre de la puerta (ver apartado instrucciones de funcionamiento).
  - La caja fuerte debe empotrarse con la puerta que abre de izquierda a derecha (excepto los modelos de apertura a izquierdas). Nunca debe instalarse dada la vuelta, y no se debe instalar en el suelo. No cubre la garantía en el caso que no se cumplan estas condiciones.
  - La caja fuerte debe empotrarse manteniendo la parte frontal de la misma 2 cm hacia el interior de la pared donde se instala.
1. Se aconseja instalar la caja fuerte en un lugar donde sea difícil usar elementos de grandes dimensiones como mazas, martillos, picos, palancas, etc. Pero que el usuario pueda acceder a la puerta de forma ágil.
  2. Elija una pared de al menos 10 cm más de la profundidad de la caja fuerte, verifique que el gama Plus C el cuerpo es telescópico y dispone de varias posiciones. Evite paredes con problemas de condensación, humedad para evitar dañar los mecanismos del sistema de la cerradura.
  3. Realice sobre la pared elegida un agujero de 15 cm más grande a lo ancho y a lo alto de las dimensiones de la caja fuerte adquirida y con una profundidad de 7 cm más grande a la profundidad de la caja.
  4. Proteja adecuadamente con un film plástico la zona de la puerta de la caja fuerte para evitar dañar con la humedad y el mortero las zonas del sistema de cerradura.
  5. Debe colocarse alrededor de las cuatro caras laterales y la cara posterior un mallazo con una cuadrícula de 50x50 mm compuesta de varillas de diámetro 8. Esta se debe colocar a una distancia de unos 3 cm de las paredes.
  6. Realice un panel de madera a modo de encofrado cubriendo la parte frontal, dejando un espacio útil para la introducción del mortero necesario para rellenar el hueco realizado.
  7. Rellene el empotramiento con un mortero de alta resistencia compuesto por cemento tipo CEM II A-LI 42.5R según UNE EN 197-1, arena y agua, rellenando con cuidado y compactando el mortero para que se distribuya de manera homogénea y no deje zonas sin rellenar. Se aconseja utilizar cementos de secado rápido.
  8. Una vez endurecido el mortero aplicado, deje la puerta abierta al menos 5 días para eliminar los residuos de humedad del encofrado. Termine el acabado de la pared con yeso u otros revestimientos. Tenga especial cuidado que durante los procesos de encofrado, relleno del mortero, enlucido, y pintado u otros tipos de revestimientos finales no se introduzca en el perímetro de la puerta, el alojamiento de la llave, teclado y otros elementos y sistemas de la cerradura (teclado, conexión externa de la batería) ningún tipo de elemento, residuo, suciedad etc...



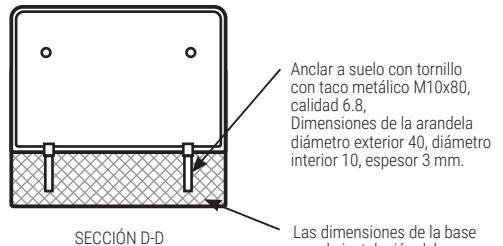
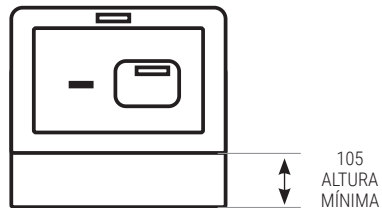
Mallazo diámetro 8 cuadrícula 50x50mm.



### Cajas fuertes de sobreponer

- Una correcta instalación de la caja fuerte de empotrar es esencial para la seguridad del producto.
- Antes de colocar la caja fuerte debe verificar el correcto funcionamiento de la caja realizando pruebas de apertura y cierre de la puerta (vea apartado instrucciones de funcionamiento).
- La caja fuerte debe colocarse con la puerta que abre de izquierda a derecha (excepto los modelos de apertura a izquierdas). Nunca debe instalarse dada la vuelta, y no se debe empotrarse en el suelo. No cubre la garantía en el caso que no se cumplan estas condiciones.

1. Se aconseja instalar la caja fuerte en un lugar donde sea difícil usar elementos de grandes dimensiones como mazas, martillos, picos, palancas, etc. Pero que el usuario pueda acceder a la puerta de forma ágil.
2. La caja fuerte dispone de 2 agujeros para su fijación dispuestos en la base y en la pared trasera.
3. Fije la caja con elementos de fijación (tacos y tornillos metálicos) los suministrados son adecuados para hormigón. La superficie de instalación debe ser tan grande como la base de la caja fuerte y disponer de al menos 105 mm de espesor. La pared o el suelo deben poder tan sólidos como para resistir una fuerza a la tracción de 30kN.
4. Coloque la caja en la posición donde se va a instalar. Si es posible se aconseja fijar a la pared y al suelo. Verifique que el lugar de la instalación no sean paso de tubos de luz, agua, gas u otro tipo de instalaciones.
5. Marque la posición de los agujeros en la pared / suelo.
6. Quite la caja fuerte y realice con un taladro según el tipo de fijación que va a realizar, para los suministrados debe ser de debe ser diámetro 10 por 80 mm
7. Posicione la caja en el lugar indicado, introduzca los tornillos y apriete con una llave adecuada.



### Advertencia de seguridad:

Durante los procesos de instalación y montaje de la caja fuerte, se recomienda el uso de elementos y dispositivos de protección individual (guantes, gafas...) adecuados y el uso apropiado de los medios de elevación en función del peso del producto.

## CERTIFICACIÓN DE PRODUCTO

Arregui Buzones y Sistemas de Seguridad S.L. certifica que las cajas fuertes de la familia PLUS C con las referencias:

180340; 180350; 180370; 180380;  
180040; 180050; 180070; 180080;  
181340; 181350; 181370; 181380;  
181040; 181050; 181070; 181080;

han sido ensayadas en APPlus+ LGAI Technological Center, S.A. Los resultados de dicho ensayo se reflejan en los informes **14/9221-1597** y **14/9221-1599** que clasificaron las cajas con el **Grado S2** según **UNE EN 14450:2007**.

Asimismo, se declara que las cajas fuertes:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380; 180390;  
180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL; 180080-SL;  
181310; 181320; 181340; 181350; 181370; 181380; 181040;  
181050; 181070; 181080;

disponen de una cerradura certificada según norma **EN1300**.

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

La caja fuerte está garantizada por un periodo de 24 meses desde su fecha de compra, según se establece en la Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

ABSS responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años ante cualquier defecto de fabricación que afecte al funcionamiento de la caja, desde la entrega de la caja fuerte, según la ley. A partir de los 12 primeros meses, el comprador tendrá que demostrar que la no conformidad ya existía en el momento de recibir la caja fuerte.

Quedan excluidas de garantía las averías producidas como consecuencia del uso o instalación indebida, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, violencia, manipulación de los mecanismos por personas no autorizadas, causas catastróficas, golpes y caídas.

La reparación o sustitución por avería de cualquier pieza, implica una prórroga de 6 meses de la garantía de la pieza reparada o sustituida. ABSS responderá de las faltas de conformidad que motivaron dicha reparación, cuando en la caja fuerte se reproduzcan los mismos defectos de origen que ocasionaron la primera reparación.

### Datos de identificación

Nombre del distribuidor .....

Fecha de la venta .....

Nombre del comprador .....

Domicilio del comprador .....

### Datos de identificación de la caja fuerte

Modelo .....

Número de serie .....

### IMPORTANTE:

- Estos datos deben ser rellenados con la máxima claridad y sin demora por el distribuidor, quien estampará el sello y firma de su empresa en el lugar indicado.
- El certificado quedará en poder del comprador.
- El comprador debe guardar la FACTURA de compra de la caja fuerte, junto con el CERTIFICADO DE GARANTÍA, para poder acreditar la fecha de compra. Ambos documentos son necesarios para disfrutar de la Garantía.

SELLO DEL DISTRIBUIDOR







**ATTENZIONE!** Leggere queste istruzioni prima di installare e usare la cassaforte.

- Per aprire la cassaforte per prima volta, vedere il punto: **1. "Prima apertura"**.
- Per successive aperture della cassaforte, digitare uno dei codici di apertura di cui dispone la cassa e girare dopo la chiave. Per informazione su come aprire e chiudere la cassaforte, vedere il punto: **2. "Apertura e chiusura della cassaforte"**.
- Per motivi di sicurezza, è necessario cambiare i codici di utente e super utente forniti e inserire i numeri personali a propria scelta. I nuovi codici possono avere da 3 a 8 cifre. Per cambiare i codici, vedere il punto: **3. "Cambio di codici di apertura"**.
- Per attivare la funzione di ritardo apertura, vedere il punto: **4. "Funzione ritardo apertura"**.
- Per modificare ulteriormente le impostazioni della cassaforte, vedere il punto: **5. "Regolare il display e il suono"**.
- In caso di qualsiasi anomalia, (ad es. batterie scariche), la cassaforte ha una presa di alimentazione esterna tramite un connettore micro USB; vedere i punti: **6. "Utilizzo dell'alimentatore esterno"**.
- In ogni caso, per evitare che le batterie siano scariche, vedere il punto: **7. "Indicazione dello stato della batteria"**. Nel caso in cui le batterie sono esaurite e si desidera sostituire, vedere il punto **8. "Sostituzione batterie"**.
- L'identificazione della cassaforte tramite numero di serie si trova nella parte frontale della porta e nella copertina di queste istruzioni, di cui ne avrà bisogno per richiedere l'apertura di emergenza, pezzi di ricambio, ecc.

## 1. PRIMA APERTURA




Per la prima apertura della cassaforte, procedere come segue:

- Inserire le pile (4xAA) nell'alimentatore esterno che troverà all'interno della busta oppure fare uso di una batteria esterna al litio con connessione micro USB
- Inserire il connettore micro USB nel connettore di alimentazione esterno.
- Inserire nella serratura la chiave che troverà dentro la busta.
- Premere il codice utente configurato in fabbrica,  1234 e poi premere il tasto .
- Aprire la cassaforte con la chiave (mezzo giro in senso orario).
- Una volta aperta, ritirare l'alimentatore esterno.

Per il suo funzionamento, la cassaforte ha bisogno di 4 pile alcaline da 1,5V (AA), che vanno messe nel portabatterie situato nella parte posteriore della porta. Per posizionare le batterie, aprire il coperchio del portabatterie e inserire le pile secondo il disegno che troverà al suo interno. Completata la procedura, il sistema elettronico si attiverà.

Per chiudere la cassaforte, basta dare mezzo giro alla chiave verso il lato sinistro (senso antiorario).



## 2. APERTURA E CHIUSURA CASSAFORTE

- Premere il tasto , la tastiera riporterà "-----".
- Inserire la chiave nella serratura.
- Premere il proprio codice utente di apertura. Il display riporterà i numeri a mano a mano lei digiterà la password. Se durante il processo, digitasse un codice errato, può reinserire il codice, premendo di nuovo il tasto .
- Premere il tasto . Se il codice digitato è corretto, si sentirà un lungo beep e per 5 secondi il display riporterà la scritta "OPEN". Girare la chiave nella serratura, facendo un mezzo giro verso il lato destro (senso orario) per aprire così la cassaforte. Se il codice non è corretto, si sentiranno 4 brevi beep e il display riporterà la scritta "ERROR 1". In questo caso, iniziare da capo tutta la procedura. Se sbagliasse nuovamente, il display riporterà la scritta "ERROR 2". La cassaforte consente un massimo di 5 errori "ERROR 5", prima di bloccarsi per 5 minuti come misura di sicurezza. Durante questo intervallo, la tastiera sarà bloccata e il display riporterà la scritta "LOCKED 5", indicando i 5 minuti di blocco. Se preme qualsiasi tasto durante il periodo di blocco, sul display comparirà la parola LOCKED seguito da un numero indicando i minuti di blocco ("LOCKED 4", "LOCKED 3"...). Nell'ultimo minuto si avvierà il conto alla rovescia di 60 secondi.
- Per chiudere la cassaforte deve solo girare la chiave facendo due mezzi giri verso sinistra (senso antiorario).





## 3. PER CAMBIARE I CODICI DI APERTURA

La cassaforte ha due codici di apertura: codice utente e codice super utente. All'inizio i codici sono 1234 per il codice utente e 123456 per il codice super utente.

Per cambiare il codice utente, procedere come segue:

- Aprire la cassaforte e non chiudere fino al completamento della procedura.
- Premere una volta il pulsante all'interno della cassaforte. La cassaforte emetterà un lungo beep e il display riporterà il messaggio "NEW CODE".
- Inserire il nuovo codice da 3 a 8 numeri e dare conferma con il tasto . Il display riporterà il messaggio "AGAIN".
- Reinscrivere lo stesso codice e dare conferma con il tasto . La cassaforte emetterà un lungo beep di accettazione e il display riporterà il messaggio "U-CODE R", per indicare la sua registrazione.




Per cambiare il codice di super utente, procedere come segue:

- Aprire la cassaforte e non chiudere fino al completamento della procedura.
- Premere il tasto .
- Premere il tasto 8.
- Premere una volta il pulsante all'interno della cassaforte. La cassaforte emetterà un lungo beep e il display riporterà il messaggio "S-CODE".
- Inserire il nuovo codice super utente e dare conferma con il tasto . Se il codice è corretto, la cassaforte emetterà un lungo beep di accettazione e il display riporterà il messaggio "NEW CODE". Se non è corretto la cassaforte riporterà la scritta "ERROR", e dovrà iniziare da capo tutta la procedura.
- Inserire un nuovo codice di super utente da 3 a 8 numeri e confermare con il tasto . Il display riporterà il messaggio "AGAIN".
- Reinscrivere lo stesso codice di super utente e dare conferma con il tasto . La cassaforte emetterà un lungo beep di accettazione e il display riporterà il messaggio "S-CODE R", per indicare la sua registrazione.

## 4. FUNZIONE RITARDO APERTURA

Questa cassaforte ha un sistema di ritardo, che aggiunge un tempo dal momento in cui è introdotto il codice apertura fino all'effettiva apertura (da 01 a 99 minuti).




### 4.1. ATTIVAZIONE FUNZIONE RITARDO

- Inserire il codice utente o il codice super utente e dare conferma con il tasto .
- Durante i 5 secondi successivi, premere il tasto . La cassaforte riporterà in display "-----".
- Inserire il codice 789 tramite tastiera e dare conferma con il tasto . La cassaforte emetterà due brevi beep di accettazione e riporterà sul display la parola "DELAY". La

cassaforte riporterà in display "-----".

- Inserire il tempo di ritardo da 01 a 99 minuti.
- **Importante:** Sempre devono essere digitati 2 cifre. Se il tempo scelto è meno di 10 minuti, digitare "0" come prima cifra.



### 4.2. DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE RITARDO


- Inserire il codice utente o il codice super utente e dare conferma con il tasto . Aspettare a che termini il delay time.
- Durante i 5 secondi successivi, premere il tasto . La cassaforte riporterà in display "-----".
- Inserire il codice 789 tramite tastiera e dare conferma con il tasto . La cassaforte emetterà due brevi beep di accettazione e riporterà sul display la parola "DELAY". La cassaforte riporterà in display "-----".
- Inserire il tempo di ritardo da 00 minuti per indicare che non si desidera nessun ritardo.

## 5. REGOLARE IL DISPLAY E IL VOLUME DEL SUONO

### 5.1. Regolare il display




Se non si desidera che il codice di accesso sia riportato sul display durante l'apertura, procedere come segue:

- Premere il tasto .
- Inserire il codice 33
- Premere il tasto .

Ogni volta che sarà inserito un numero, sul display sarà rappresentato da . Per disattivare questa scelta, ripetere la stessa procedura.

### 5.2 Regolare il volume del suono

Questa funzione consente di configurare il volume del suono della cassaforte, tra 4 livelli d'intensità diversi. Per procedere:

- Premere il tasto .
- Inserire il codice 66
- Premere il tasto .
- Inserire il livello d'intensità del volume di suono in una scala da 0 a 3. Premere il tasto .
  - » 0 non c'è suono. Il display riporterà la scritta "SOUNDOFF".
  - » 1 livello di suono basso. Il display riporterà la scritta "SOUND 1"
  - » 2 livello di suono regolare. Il display riporterà la scritta "SOUND 2"
  - » 3 livello di suono forte. Il display riporterà la scritta "SOUND 3"


## 6. UTILIZZO DELL'ALIMENTATORE ESTERNO DELLA BATTERIA


In dotazione con queste istruzioni, è fornita una busta, al suo interno ci sono le chiavi per la serratura certificata e un alimentatore esterno per 4 batterie AA con connettore micro USB. Per eseguire una apertura con l'alimentatore esterno, procedere come segue:

- Posizionare l'alimentatore esterno a 4 pile da 1,5V (AA).
- Inserire il connettore dell'alimentatore nella presa di alimentazione posizionata sulla parte inferiore destra della tastiera. La cassaforte emetterà un lungo beep, indicando che riceve alimentazione. Non togliere l'alimentatore finché non sarà completata l'apertura.
- Una volta la cassaforte riporterà sul display "-----", aprire la cassaforte come al punto 2.

Se non ha alla mano un alimentatore esterno per batterie AA fornito da ARREGUI, può usare qualsiasi batteria esterna al litio con connettore micro USB.

## 7. INDICAZIONE DELLO STATO DELLA BATTERIA

Ogni volta che si preme il tasto  per procedere all'uso della cassaforte, il sistema elettronico verifica lo stato delle batterie. Se le batterie hanno un livello alto, la cassaforte funzionerà normalmente. Se al contrario, le batterie hanno un livello basso, la cassaforte riporterà sul display, il messaggio "LO-BAT". La cassaforte è stata ideata per eseguire svariate aperture, perfino quando lo stato delle batterie è basso, comunque ARREGUI consiglia di cambiare le batterie appena sarà indicato dalla cassaforte.

Se si desidera conoscere lo stato delle batterie, a cassaforte spenta può premere il tasto . Il sistema farà un controllo dello stato delle batterie riportando sul display il messaggio "HI-BAT" se il livello delle batterie è normale e "LO-BAT" se è basso.

## 8. SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Aprire la cassaforte come indicato al punto 2 oppure al punto 5 e ritirare il coperchio del portapile situato nella parte interna della porta. Sostituire le pile per altre 4 pile alcaline da 1,5V (AA).

## 9. COPIA CHIAVI

La cassaforte PLUS C è corredata di due chiavi utenti. Se è necessario fare altre copie, deve recarsi a un centro autorizzato, sia con una delle chiavi che ha a disposizione, sia con la carta di proprietà fornita insieme alle chiavi della cassaforte ARREGUI.

## 10. MANUTENZIONE

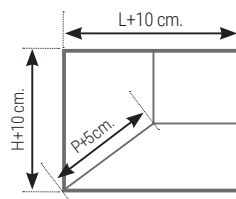
Controllare periodicamente (ogni 6 mesi) lo stato del vano batteria per verificare che non vi siano segni di ruggine, solfatazione, ecc.

Ingrassare / oliare le parti meccaniche in movimento, come ad esempio chiavistelli e serratura.

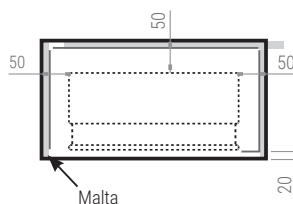
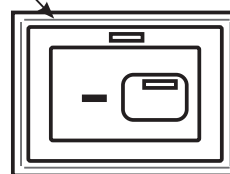
## INSTALLAZIONE DELLE CASSEFORTI PLUS C

### Casseforti da incasso

- La corretta installazione della cassaforte da incasso è essenziale per la sicurezza del prodotto.
  - Prima di incassare la cassaforte deve verificare il corretto funzionamento della cassaforte, testando l'apertura e la chiusura della porta (vedere la sezione, istruzioni di funzionamento).
  - La cassaforte deve essere incassata in modo che la porta possa aprirsi da sinistra a destra (tranne i modelli con apertura a sinistra). Mai installare la cassaforte capovolta, né sul pavimento. La garanzia non copre nei casi in cui le condizioni di uso non sono rispettate.
  - Installare la cassaforte a incasso, mantenendo la sua parte frontale, 2 cm. verso l'interno della parete in cui è montata.
1. Si consiglia di installare la cassaforte in un luogo in cui è difficile utilizzare strumenti di grandi dimensioni quali mazze, martelli, picconi, palanchine, etc. Ma sempre in modo che l'utente possa accedere alla porta facilmente.
  2. Scegliere una parete almeno di 10 cm superiore alla profondità della cassaforte, verificare la gamma Plus C, che il corpo sia telescopico con possibilità di diverse posizioni. Evitare pareti con problemi di condensa, umidità che possano provocare danni ai meccanismi del sistema di blocco.
  3. Eseguire sulla parete scelta, un foro di 15 cm, con una larghezza e altezza superiore alle dimensioni della cassaforte acquistata, e con una profondità di 7 cm più grande a quella della cassaforte.
  4. Proteggere con una pellicola di plastica la zona della porta della cassaforte per evitare che l'umidità e la malta possano provocare danni al sistema di bloccaggio.
  5. Avvolgere le quattro parti laterali e la parte posteriore tramite una rete metallica con griglia di 50x50 mm composta di aste di diametro 8. Dovrebbe essere messa ad una distanza di circa 3 cm dalle pareti.
  6. Fare un pannello da cassaforma per la copertura della parte posteriore, lasciando lo spazio utile per l'inserimento della malta necessaria al riempimento del vuoto fatto.
  7. Riempire con cura l'incasso con una malta di alta resistenza composta di cemento tipo CEM II A-LL 42.5R secondo UNI EN 197-1, sabbia e acqua. Compattare la malta così che sia spalmata in modo omogeneo senza lasciare zone senza riempire. Si consiglia di utilizzare cementi ad asciugatura rapida.
  8. Una volta indurita la malta applicata, lasciare la porta aperta almeno per 5 giorni, rimuovendo così, l'umidità residua della cassaforma. Completare la finitura della parete con il gesso o altri rivestimenti. Prestare particolare attenzione durante le fasi di elaborazione della cassaforma, del riempimento di malta, intonaco, verniciato o altri tipi di rivestimenti finali, che possa introdursi eventualmente qualsiasi elemento, residui, sporco ecc. nel perimetro della porta, il foro della chiave, la tastiera e altri elementi e sistemi di blocco ( tastiera, connessione esterna della batteria).



Rete metallica da 8 mm di diametro con griglia di 50x50 mm



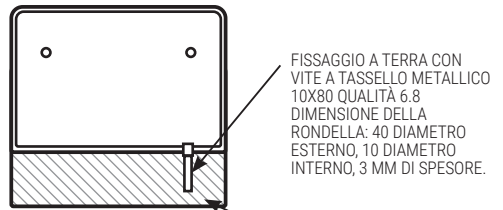
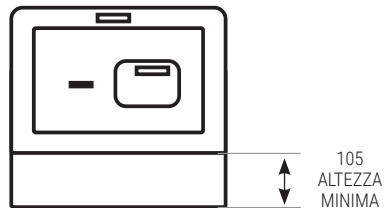
## Cassaforti da sovrapporre

- La corretta installazione della cassaforte a incasso è essenziale per la sicurezza del prodotto.
- Prima di predisporre la cassaforte, deve verificare il corretto funzionamento della cassaforte testando l'apertura e la chiusura della porta (vedere la sezione, istruzioni di funzionamento).
- La posa della cassaforte dovrà essere in modo che l'apertura della porta sia da sinistra a destra (tranne i modelli con apertura a sinistra). Non installarla mai capovolta, né incassata a terra. La garanzia non copre nei casi in cui queste condizioni non sono soddisfatte.

1. Si consiglia di installare la cassaforte in un posto nel quale sia difficile l'uso di strumenti di grandi dimensioni quali mazze, martelli, picconi, palanchini, ecc. ma sempre in modo che l'utente possa accedere alla porta facilmente.
2. La cassaforte ha 2 fori per il fissaggio, predisposti sulla base e sulla parete posteriore.
3. Fissare la cassaforte con elementi di fissaggio (tasselli e viti metalliche), quelli forniti sono adatti per il calcestruzzo. La superficie d'installazione dovrà essere grande come la base della cassaforte con uno spessore di almeno 105 mm. La parete o il pavimento dovrà essere in grado di sopportare una forza di trazione di 30 kN.
4. Disporre la cassaforte nella posizione in cui deve essere installata. Se possibile, è consigliabile fissarla sulla parete e sul pavimento. Verificare che il posto d'installazione non sia zona di passaggio tubi di luce, acqua, gas o altro tipo d'installazione.
5. Evidenziare la posizione dei fori sulla parete/pavimento.
6. Rimuovere la cassaforte e trapanare secondo il tipo di fissaggio da eseguire, per quelli forniti deve essere di 10 mm di diametro per 80
7. Scegliere il posto giusto per la posa della cassaforte, e poi inserire le viti stringendole con una chiave adatta.

### Avviso di sicurezza:

Durante il processo d'installazione e montaggio della cassaforte, si raccomanda l'uso di dispositivi di protezione personale adeguati (guanti, occhiali, ecc.), nonché l'uso appropriato di attrezzi di sollevamento in funzione al peso del prodotto.



SEZIONE D-D

LA DIMENSIONE DELLA BASE PER L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE COME MINIMO DELLA STESSA DIMENSIONE DELLA BASE DELLA CASSAFORTE. IL PAVIMENTO COME MINIMO DOVRÀ ESSERE DI 300 KG CM2

## CERTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Arregui Cassette Postali e Sistemi di Sicurezza S.L. certifica che le casseforti della famiglia PLUS C con i riferimenti:

180340; 180350; 180370; 180380;  
180040; 180050; 180070; 180080;  
181340; 181350; 181370; 181380;  
181040; 181050; 181070; 181080;

sono stati testati in APPlus+ LGAI Technological Center, S.A. I risultati di questo test sono riportati nelle relazioni **14/9221-1597** e **14/9221-1599**, assegnando alle casseforti il **Grado S2** secondo la norma **UNI EN 14450:2007**.

Inoltre, si dichiara che le casseforti:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380; 180390;  
180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL; 180080-SL;  
181310; 181320; 181340; 181350; 181370; 181380; 181040;  
181050; 181070; 181080;

hanno una serratura certificata secondo norma **EN1300**.

## CERTIFICATO DI GARANZIA

Arregui garantisce questa cassaforte per un periodo di 24 mesi, a decorrere dalla data di acquisto. Questa garanzia copre la riparazione (manodopera e materiali) di qualsiasi difetto di fabbricazione relativo al funzionamento. Le spese di spostamento saranno a carico dell'utente.

Sono esclusi i guasti derivanti da uso o installazione impropri, eccesso di umidità o salinità, infiltrazioni di acqua o cemento, violenza, manipolazione dei meccanismi da parte di persone non autorizzate, così come le cause catastrofiche (incendio, inondazione...), urti e cadute.

La sostituzione per avaria di qualsiasi pezzo non comporta alcuna proroga della garanzia.

### Dati di identificazione

Nome del distributore .....

Data della vendita .....

Nome del compratore .....

Domicilio del compratore .....

### Dati di identificazione della cassaforte

Modello .....

Numero di serie .....

### IMPORTANTE:

- Questi dati devono essere compilati con la massima chiarezza e senza ritardi da parte del distributore, il quale apporrà il timbro e la firma della propria azienda nello spazio indicato.
- Il certificato rimarrà in possesso del compratore.
- Il compratore deve conservare la FATTURA di acquisto della cassaforte, insieme al CERTIFICATO DI GARANZIA, per potere accreditare la data di acquisto. Entrambi i documenti sono necessari per beneficiare della garanzia.

TIMBRO DEL DISTRIBUTORE





**ATENÇÃO!** Leia estas instruções antes de instalar e utilizar o cofre.

- Para abrir o cofre pela primeira vez, veja o ponto: **1. "Primeira abertura"**.
- Para as aberturas seguintes do cofre, digite um dos códigos de abertura dos que dispõe o cofre e rode depois a chave. Para saber como abrir e fechar o cofre, veja o ponto: **2. "Abertura e fecho do cofre"**.
- Por segurança é necessário que mude os códigos iniciais de utilizador e de super-utilizador e defina os números pessoais que decidir. Os novos códigos podem ter de 3 a 8 dígitos. Para saber como mudar os códigos, veja o ponto: **3. "Mudança de códigos de abertura"**.
- Para activar a função de atraso de abertura, veja o ponto: **4. "Função de atraso da abertura"**.
- Para outros ajustes de configuração do cofre, veja o ponto: **5. "Ajustes de ecrã e som"**
- Se ocorre alguma anomalia, como por exemplo a descarga das pilhas, o cofre dispõe de uma chave de emergência e de uma tomada de corrente externa através de conector microUSB; veja o ponto: **6. "Utilização do alimentador externo"**. Em todo o caso, para evitar que as pilhas se esgotem, veja o ponto: **7. "Indicação do estado da bateria"**. No caso de se terem esgotado as pilhas e de querer substituí-las, veja o ponto **8. "Substituição das pilhas"**
- A identificação do cofre através do seu número de série poderá ser encontrada na frente da porta e na capa destas instruções que necessitará para solicitar aberturas de emergência, reposições, etc...

## 1. PRIMEIRA ABERTURA




Para a primeira abertura do cofre, proceda da seguinte maneira:

- Instale as pilhas (4xAA) no alimentador externo que encontrará na bolsa ou então utilize uma pilha externa de lítio com conexão microUSB.
- Insira o conector microUSB no conector de alimentação externa.
- Introduza a chave que encontrará dentro do envelope, na fechadura.
- Digite o código de utilizador de fábrica  1234 e e em seguida prima a tecla .
- Abra o cofre com a chave (meia volta no sentido dos ponteiros do relógio).

- Uma vez aberto, retire o alimentador externo.
- Para o seu funcionamento, o cofre necessita de 4 pilhas alcalinas de 1,5 V(AA) que se colocam no compartimento de pilhas na parte traseira da porta. Para colocá-las, abra a tampa do compartimento das pilhas e introduza-as de acordo com o desenho que encontrará no interior. Terminado o processo, o sistema eletrónico activar-se-á.

Para fechar o cofre, rode simplesmente a chave meia volta para a esquerda (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).

## 2. ABERTURA E FECHO DO COFRE

- Prima a tecla , o teclado mostrará "-----"
- Introduza a chave na fechadura.
- Digite o código de utilizador ou o código de super-utilizador de abertura. O ecrã mostrará os dígitos à medida que for digitando a chave. Se durante o processo digitar algum código errado pode voltar a introduzir o código premindo novamente a tecla .
- Prima a tecla . Se o código introduzido estiver correto soará um bip e durante 5 segundos o ecrã mostrará "OPEN". Gire a chave na fechadura meia-volta para a direita (no sentido dos ponteiros do relógio) para abrir o cofre. Se o código estiver incorreto, soarão 4 bips curtos e o ecrã mostrará "ERRO 1". Nesse caso, comece de novo o processo. Se voltar a errar, o ecrã mostrará "ERRO 2". O cofre admite até um máximo de 5 erros "ERRO 5", antes de bloquear-se durante 5 minutos como medida de segurança. Durante esse período, o teclado estará bloqueado e o ecrã mostrará "LOCKED 5", indicando que ficará 5 minutos bloqueado. Se durante o período de bloqueio se tocar em qualquer tecla aparecerá no ecrã a palavra LOCKED seguida de um número que indica os minutos de bloqueio restantes ("LOCKED 4", "LOCKED 3"...). Ao entrar no último minuto iniciar-se-á uma contagem decrescente de 60 segundos.
- Para fechar o cofre, rode simplesmente a chave duas meias-voltas para a esquerda (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).

## 3. MUDANÇA DOS CÓDIGOS DE ABERTURA

O cofre dispõe de dois códigos de abertura, código de utilizador e código de super-utilizador. Inicialmente os códigos são 1234 para código de utilizador e 123456 para o código de super-utilizador.

Para mudar o código de utilizador proceda da seguinte maneira:

- Abra o cofre e não feche até que o processo esteja concluído
- Pressione uma vez o botão situado no interior do cofre. O cofre emitirá um bip grande e o ecrã mostrará a mensagem "NEW CODE".
- Introduza o novo código de 3 a 8 dígitos e confirme com a tecla . O ecrã mostrará a mensagem "AGAIN".
- Introduza de novo o mesmo código e confirme com a tecla . O cofre emitirá um bip grande de aceitação e o ecrã mostrará a mensagem "U-CODE R", para indicar que fez o registo.

Para mudar o código de super-utilizador proceda da seguinte maneira:

- Abra o cofre e não feche até que o processo esteja concluído
- Prima a tecla .
- Prima a tecla 8.
- Pressione uma vez o botão situado no interior do cofre. O cofre emitirá um bip grande e o ecrã mostrará a mensagem "S-CODE".
- Introduza o código atual de super-utilizador e confirme através da tecla . Se estiver correto, o cofre emitirá um bip grande de aprovação e mostrará a mensagem "NEW CODE". Se estiver incorreto, o cofre mostrará "ERRO", e terá que reiniciar de novo o processo.
- Introduza um novo código de super-utilizador de 3 a 8 dígitos e confirme com a tecla . O ecrã mostrará a mensagem "AGAIN".
- Introduza de novo o mesmo código de super-utilizador e confirme com a tecla . O cofre emitirá um bip grande de aceitação e o ecrã mostrará a mensagem "S-CODE R", para indicar que fez o registo.

## 4. FUNÇÃO DE ATRASO DA ABERTURA

Este cofre dispõe de um sistema de atraso que acrescenta um tempo a partir do momento que se introduz o código de abertura até que esta seja efetivada (de 01 a 99 minutos).

### 4.1. ATIVAÇÃO DA FUNÇÃO DE ATRASO

- Introduza o código de utilizador ou o código de super-utilizador e confirme através da tecla .
- Durante os 5 segundos seguintes, prima a tecla . O cofre mostrará no ecrã "-----".
- Introduza o código 789 através do teclado e confirme através da tecla . O cofre emitirá dois bips curtos de aprovação e mostrará no ecrã a palavra "DELAY". O cofre mostrará no ecrã "-----".
- Introduza o tempo de atraso de 01 a 99 minutos.

- **Importante:** Sempre devem ser digitados 2 dígitos. Se o tempo escolhido é menos de 10 minutos, digite "0" como o primeiro dígito.

### 4.2. DEACTIVAÇÃO DA FUNÇÃO DE ATRASO

- Introduza o código de utilizador ou o código de super-utilizador e confirme através da tecla . Aguarde que termine o tempo de espera.
- Durante os 5 segundos seguintes, prima a tecla . O cofre mostrará no ecrã "-----".
- Introduza o código 789 através do teclado e confirme através da tecla . O cofre emitirá dois bips curtos de aprovação e mostrará no ecrã a palavra "DELAY". O cofre mostrará no ecrã "-----".
- Introduza o tempo de atraso de 00 minutos para indicar que não quer atraso.

## 5. AJUSTE DO ECRÃ E VOLUME DO SOM

### 5.1. Ajuste do ecrã

Se durante a abertura não quer que os códigos de acesso sejam refletidos no ecrã, proceda da seguinte maneira:

- Prima a tecla .
- Introduza o código 33
- Prima a tecla .

Cada vez que introduzir um dígito no ecrã aparecerá no ecrã . Para desativar esta opção, repita o mesmo processo.

### 5.2. Ajuste do volume do som

Esta função permite configurar o volume do som dos cofres, escolhendo entre 4 intensidades diferentes. Para isso:

- Prima a tecla .
- Introduza o código 66
- Prima a tecla .
- Introduza o nível de intensidade do volume de som numa escala de 0 a 3. Prima a tecla .
  - » 0 não tem som. O ecrã mostrará "SOUND OFF"
  - » 1 nível baixo de som. O ecrã mostrará "SOUND 1"
  - » 2 nível médio de som. O ecrã mostrará "SOUND 2"
  - » 3 nível máximo de som. O ecrã mostrará "SOUND 3"

## 6. UTILIZAÇÃO DO ALIMENTADOR EXTERNO DAS PILHAS

Junto com estas instruções fornece-se um envelope que contém as chaves da fechadura certificada e um alimentador externo para 4 pilhas AA com conector microUSB. Para realizar





uma abertura com o alimentador externo, proceda da seguinte maneira:

- Coloque no alimentador externo 4 pilhas de 1,5V (AA).
- Insira o conector do alimentador na tomada de corrente microUSB situada na parte inferior direita do teclado. O cofre emitirá um bip largo, indicando que está a ser alimentado. Não retire o alimentador até que o processo de abertura tenha sido completado.
- Uma vez que o cofre mostre o ecrã "-----", abra-o de acordo com a seção 2.

Se não dispõe do alimentador externo para pilhas AA que é fornecido por ARREGUI, pode utilizar qualquer pilha externa de lítio com conector microUSB.

## 7. INDICAÇÃO DO ESTADO DAS PILHAS

Cada vez que a tecla  é pressionada para proceder à utilização do cofre, o sistema eletrónico verifica o estado das pilhas. Se as pilhas tiverem um nível alto, o cofre funcionará normalmente. Se pelo contrário, as pilhas tiverem um nível baixo, o cofre mostrará no ecrã a mensagem "LO-BAT". O cofre está concebido para poder realizar várias aberturas inclusive quando o estado das pilhas é baixo, ainda assim ARREGUI recomenda mudar as pilhas tão rapidamente quanto possível após indicação do cofre.

Se quer saber o estado das pilhas, com o cofre desligado, pode premir a tecla . O sistema fará uma verificação do estado das pilhas mostrando no ecrã a mensagem "HI-BAT" se o nível das pilhas for normal e "LO-BAT" se for baixo.

## 8. SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Abra o cofre de acordo com o indicado na seção 2 ou na seção 5 e retire a tampa do compartimento das pilhas na parte interior da porta. Substitua as pilhas instaladas por outras 4 pilhas alcalinas de 1,5V (AA).

## 9. CÓPIA DE CHAVES

O cofre PLUS C vem com duas chaves de utilizador. No caso de ser necessário realizar cópias, deverá dirigir-se a um distribuidor autorizado com uma das chaves que tenha à sua disposição e com o cartão de proprietário do cofre ARREGUI que é fornecido juntamente com as chaves.

## 10. MANUTENÇÃO

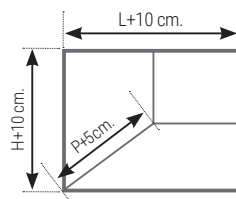
Periodicamente (cada 6 meses) verifique o estado do compartimento das pilhas para detetar possíveis sinais de óxido, sulfatação, etc.

Lubri cação / oleie os elementos móveis mecânicos, como ferrolhos e fechadura.

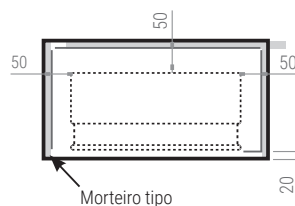
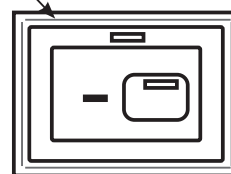
## INSTALAÇÃO DOS COFRES PLUS C

### Cofres para embutir

- Uma instalação correta do cofre de embutir é essencial para a segurança do produto.
  - Antes de embutir o cofre, deve verificar o correto funcionamento do cofre realizando testes de abertura e fecho da porta (ver seção instruções de funcionamento).
  - O cofre deve ser embutido com a porta que abre da esquerda para a direita (exceto os modelos de abertura para a esquerda). Nunca deve ser instalada de costas e não se deve instalar no solo. A garantia não funciona nos casos em que estas condições não tenham sido cumpridas.
  - O cofre deve ser embutido mantendo a parte frontal do mesmo 2 cm para o interior da parede onde se instala.
1. É aconselhável instalar o cofre num lugar onde seja difícil usar elementos de grandes dimensões como marretas, martelos, picos, alavancas, etc. Mas em que seja possível ao utilizador aceder à porta de forma ágil.
  2. Escolha uma parede com pelo menos mais 10 cm de profundidade que o cofre, visto que a gama Plus C tem corpo telescópico e dispõe de várias posições. Evite paredes com problemas de condensação, humidade para evitar danificar os mecanismos do sistema da fechadura.
  3. Faça na parede escolhida um furo 15 cm maior que as dimensões da largura e da altura do cofre e com uma profundidade maior 7 cm em relação ao cofre.
  4. Proteja adequadamente com um filme plástico a zona da porta do cofre para evitar danificar com a humidade e argamassa as zonas do sistema de fechadura.
  5. Deve colocar-se ao redor das quatro faces laterais e na parte de trás uma malha com um quadriculado de 50x50 mm composta por arame de diâmetro 8. Esta deve ser colocada a uma distância de uns 3 cm das paredes.
  6. Faça um painel de modo a que a cofragem cubra a parte frontal, deixando um espaço útil para a introdução da argamassa necessária para preencher o buraco realizado.
  7. Preencha o encaixe com argamassa de alta resistência composta por cimento tipo CEM II A-LL 42.5R de acordo com a norma UNE EN 197-1, areia e água, preenchendo com cuidado e compactando a argamassa para que se distribua de maneira homogénea e não deixe zonas sem preencher. Aconselha-se a utilização de cimentos de secagem rápida.
  8. Uma vez endurecida a argamassa aplicada, deixe a porta aberta pelo menos 5 dias para eliminar os resíduos de humidade do encaixe. Termine o acabamento da parede com gesso ou outros revestimentos. Tenha especial cuidado para que durante os processos de cofragem, recheio com argamassa, rebocos, tintas ou outros tipos de revestimentos finais não se introduzam no perímetro da porta, no alojamento da chave, no teclado ou noutros elementos, nem nos sistemas da fechadura (teclado, conexão externa da pilha) nenhum tipo de elemento, resíduo, sujidade, etc...



Malha- Diâmetro 8 Grelha 50x50mm



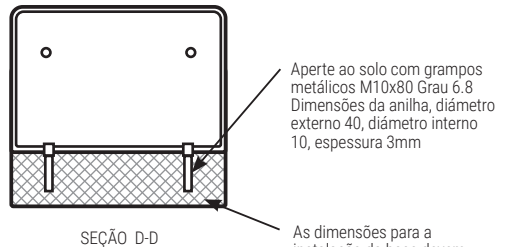
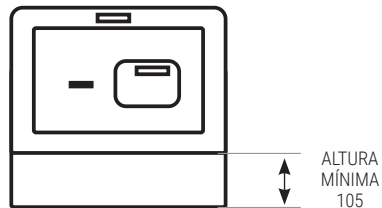
## Cofres para sobrepor

- Uma instalação correta do cofre de embutir é essencial para a segurança do produto.
- Antes de embutir o cofre, deve verificar o correto funcionamento do cofre realizando testes de abertura e fecho da porta (ver seção instruções de funcionamento).
- O cofre deve ser embutido com a porta que abre da esquerda para a direita (exceto os modelos de abertura para a esquerda). Nunca deve ser instalado de costas e não se deve instalar no solo. A garantia não funciona nos casos em que estas condições não tenham sido cumpridas.

1. É aconselhável instalar o cofre num lugar onde seja difícil usar elementos de grandes dimensões como marretas, martelos, picos, alavancas, etc. Mas em que seja possível ao utilizador aceder à porta de forma ágil.
2. O cofre dispõe de dois furos para sua fixação, os quais estão na base e na parede traseira.
3. Fixe o cofre com elementos de fixação (pinos e parafusos metálicos), os fornecidos são adequados para betão. A superfície de instalação deve ser tão grande como a base do cofre e dispor de pelo menos 105 mm de espessura. A parede ou o solo devem ser sólidos o suficiente como para resistir a uma força de tração de 30kN.
4. Coloque o cofre na posição na qual o vai instalar. Se possível, aconselha-se a fixar na parede ou no solo. Verifique que o lugar da instalação não seja atravessado por tubos de luz, água, gás ou outro tipo de instalações.
5. Marque a posição dos furos na parede /solo.
6. Retire o cofre e faça um furo com um berbequim segundo o tipo de fixação que vai realizar, para os fornecidos deve ser de diâmetro 10 por 80 mm
7. Posicione o cofre no lugar indicado, introduza os parafusos e aperte com uma chave adequada.

### Advertência de segurança:

Durante os processos de instalação e montagem do cofre, recomenda-se o uso de elementos e dispositivos de proteção individual (luvas, óculos...) adequados e o uso apropriado dos meios de elevação em função do peso do produto.



As dimensões para a instalação da base devem ser pelo menos iguais às dimensões da base do cofre. A base do solo deve ter pelo menos 300KG CM2

## CERTIFICAÇÃO DO PRODUTO

Arregui Buzones y Sistemas de Seguridad S.L. certifica que os cofres da família PLUS C com as referências:

180340; 180350; 180370; 180380;  
 180040; 180050; 180070; 180080;  
 181340; 181350; 181370; 181380;  
 181040; 181050; 181070; 181080;

foram testados em APPlus+ LGAI Technological Center, S.A.. Os resultados do referido teste encontram-se refletidos nos relatórios **14/9221-1597** e **14/9221-1599** que classificaram os cofres com o **Nível S2** de acordo com **UNE EN 14450:2007**.

De igual modo, se declara que os cofres:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380; 180390;  
 180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL; 180080-SL;  
 181310; 181320; 181340; 181350; 181370; 181380; 181040;  
 181050; 181070; 181080;

disponen de una cerradura certificada según norma **EN1300**.

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Arregui garante esta caixa-forte por um período de 24 meses, a contar da data de compra. Esta garantia cobre a reparação (mão de obra e materiais) de qualquer defeito de fabrico que possa afectar o funcionamento correcto da caixa-forte. As despesas de deslocação ficarão a cargo do usuário.

Ficam excluídas desta garantia as avarias produzidas como consequência de uma utilização ou instalação incorrectas, excesso de humidade ou salinidade, filtrações de água ou cimento, violência, manipulação dos mecanismos por pessoas não autorizadas, bem como causas catastróficas (incêndios, inundações...), golpes e quedas.

A substituição de qualquer peça em caso de avaria não implica qualquer prorroga da Garantia.

### Dados de identificação

Nome do distribuidor .....
Data de compra .....
Nome do comprador .....
Endereço do comprador .....

### Dados de identificação da caixa-forte

Modelo .....
Número de série .....

**IMPORTANTE:**

- Estes dados deverão ser preenchidos o mais rapidamente possível e sem demora pelo distribuidor, que deverá colocar o seu carimbo e a sua assinatura no lugar indicado para o efeito.
- O certificado ficará em poder do comprador.
- O comprador deve guardar a factura de compra da caixa-forte, junto com o CERTIFICADO DE GARANTIA, para poder acreditar a data de compra. Ambos os documentos são necessários para desfrutar da Garantia.

CARIMBO DO DISTRIBUIDOR



**BEWARE!** Read these instructions before installing and using the safe.

- To open the safe for the first time, see Point: **1. "Initial Opening"**.
- For subsequent safe openings, type in one of the opening codes available in the box and then turn the k. To learn how to open and close the box see Point: **2. "Opening and closing the safe"**.
- For security reasons, it is necessary to change the initial codes from the factory setting user and super-user codes and key in the numbers you choose. The new codes may have between 3 and 8 digits. To learn how to change the codes, see Point **3. "Changing opening codes"**.
- To activate the delay function, see Point: **4. "Opening the delay switch function"**.
- For other setting adjustments, see Point: **5. "Screen and sound setting configuration adjustments"**
- In the event of any anomaly, such as batteries discharging, for example, the safe has an external power outlet available by means of a micro USB connector; see Point: **6." Use of the external feed"**. In any case, to avoid drainage of the batteries, please see Point: **7. "Battery level indicator"**. In the event that the batteries become drained and you wish to replace them, see Point **8. "Replacement of the batteries"**
- Identification of the safe is done through the serial number to be found on the front of the door and on the cover of these instructions, which you will need in order to request emergency openings, or spare parts, etc...

## 1. INITIAL OPENING

For initial opening of the safe, proceed as follows:

Install batteries (4xAA) in the external feed to be found in the case, or either use an external lithium battery with a micro USB connector.

- Insert the micro USB into the external feed connector.
- Insert the key (you will find inside the envelope) in the keyhole.
- Type the factory setting user code \* 1234 and then hit the ↵. Enter key.
- Turn the key with a half-turn to the right (in a clockwise direction).
- Once open, pull out the external feed.

For proper functioning the safe requires 4 x alkaline batteries

1,5V (AA), which are placed in the battery holder situated at the rear part of the door. To put them in place, open the lid on the battery carrier and insert batteries as per the diagram which you'll find inside. Once completed, the electronic system will be activated.

To close the box, simply turn the knob to the left (in an anti-clockwise direction)

## 2. OPENING AND CLOSING OF THE SAFE



- Put the key in the lock
- Press the \* key, the keyboard will show "-----"
- Type in your user or super user opening code. The screen will continue showing the digits as you type them. If you make a mistake and type in a mistaken code, you can type in the code again just by typing the \* key again.
- Press the ↵ enter key. **If the code typed is correct** a long beep will sound and the screen will display "OPEN" for 5 seconds. Turn the knob to the right (clockwise) to open the safe. **If the code typed is incorrect**, 4 short beeps will sound and the screen will display "ERROR 1". In this event, start the process again. "ERROR 2" will show if the screen starts to wander again. The box allows a maximum of 5 mis-entered attempts before displaying "ERROR 5", before blocking new attempts for 5 minutes as a security measure. During this period, the keypad will be locked and the screen will display the "LOCKED 5" message, indicating that a 5-minute blockage is in place. If any key is touched during the 5-minute blocking period, the Word LOCKED will appear on screen followed by a number which indicates the number of minutes of blockage remaining ("LOCKED 4", "LOCKED 3" ...). Once the last minute has been entered, there will be a 60-second countdown.
- To close the box, simply turn the knob to the left (in an anti-clockwise direction).

## 3. CHANGING THE OPENING CODES





The box has two opening codes available, a user code and super-user code. Initially the codes are 1234 for the user code, and 123456 for the super-user code.

To change the user code, proceed in the following manner:

- Open the box and don't close it until the procedure is complete

- Press the button located inside the box once. The box will emit a long beep and the screen will display the "NEW CODE" message.
- Introduce the new code from 3 to 8 digits and confirm by pressing the  enter key. The screen will display the "AGAIN" message.
- Introduce the new code and confirm with the  enter key. The box will emit a long acceptance beep, and the screen will display the "U-CODE R" message, to indicate that it has been registered.




To change the super-user code, proceed in the following manner:

- Open the box and don't close it until the procedure is complete.
- Hit the  key.
- Hit the 8 key.
- Press the button located inside the box once. The box will emit a long beep and the screen will display the "S-CODE" message.
- Introduce the current super-user code and confirm via the  enter key. If the code is entered correctly the box will give off a long confirmation beep and will display the "NEW CODE" message. If incorrectly entered the screen will display the "ERROR" message, and the process will have to be started again.
- Introduce a new super-user code of 3 to 8 digits and confirm with the  enter key. The screen will display the "AGAIN" message.
- Introduce the super-user code again, and confirm with the  enter key. The box will emit a long acceptance beep and the screen will display the "S-CODE R" message, to indicate that it has registered.

## 4. OPERATING THE OPENING DELAY FUNCTION

This safe contains a delay function, which adds on time from the introduction of the opening code until the actual opening comes into effect (from 01 to 99 minutes).




### 4.1. ACTIVATING THE DELAY FUNCTION

- Introduce the user or super-user code and confirm by touching the  enter key.
- Press the  key for five seconds. The screen will display "-----".
- Introduce the code **789** using the keyboard and confirm by touching the  enter key.
- The box will emit two short validation beeps and will

display the word "DELAY" on screen. The screen will display "-----".

- Introduce the time delay of between 01 and 99 minutes.
- **Important:** Always type 2 digits. Whenever the selected time is under 10 minutes, type "0" as the first digit.



### 4.2. DE-ACTIVATION OF THE DELAY FUNCTION


- Introduce the user or super-user code and confirm by pressing the  enter key. Wait until delay time expires.
- Press the  key for 5 seconds. The screen will display "-----".
- Introduce the code 789 via the keypad and confirm by touching the  enter key. The box will emit two short approval beeps, and the box will display the word "DELAY" on screen. The screen will display "-----".
- Introduce the timer delay set at 00 minutes to indicate that no delay is required.

## 5. ADJUSTMENTS TO THE SCREEN AND SOUND VOLUME

### 5.1 Adjusting the screen




If it is not desirable for access codes to be seen on screen, then proceed in the following manner:

- Hit the  key
- Introduce code 33
- Hit the  enter key

Every time a digit is introduced on screen, it will be represented by . To de-activate this option, repeat the same procedure.

### 5.2 Adjustments to the sound volume

This function allows sound volume settings to be configured in the strong boxes at 4 different levels of intensity. For this you have to:

- Hit the  key
- Introduce code 66
- Hit the  enter key
- Introduce the sound volume intensity required, on a scale of 0 to 3. Hit the  enter key.
  - » 0 – there is no sound. The screen will display "SOUND OFF"
  - » Sound level 1. The screen will display "SOUND 1"
  - » Average sound level 2. The screen will display "SOUND 2"
  - » Maximum sound level 3. The screen will display "SOUND 3"


## 6. USING THE EXTERNAL BATTERY FEED


To carry out an opening with the external feed, proceed in the following manner:

- Place 4 x 1,5V (AA) batteries in the external feed.
- Insert the feed connector in the current outlet located on the lower left of the keypad. The box will emit a long beep, indicating that it has a feed connection. Do not remove the feeder until the opening procedure has been completed.
- As soon as "-----" shows on screen, open the box according to section 2.

Should you not have an external AA battery feed to hand that ARREGUI provides, you can use any external lithium battery with a micro USB connector.

## 7. INDICATORS OF THE STATE OF THE BATTERY

Each time the  key is tapped to go ahead with using the safe, the electronic system checks the state of the batteries. If the batteries are at a high level, the box will function normally. If on the other hand the batteries are low, the box will display the "LO-BAT" message on screen. The box is designed to be able to carry out several openings even when the batteries are low, but even so ARREGUI recommends changing the batteries as soon as the box indicates it is necessary.

If you wish to find out the state of the batteries, you may tap the  enter key with the box switched off; the system will carry out checks on the condition of the batteries, and will display the "HI-BAT" sign if the battery levels are normal, and "LO-BAT" if it is low.

## 8. REPLACING THE BATTERIES

Open the box in accordance with Section 2 or Section 5, and take off the lid of the battery carrier stored on the inside of the door. Replace the installed batteries with 4 new alkaline Batteries, of type 4 1,5V (AA).

## 9. KEY COPYING

The Plus C safe comes with two user keys. If it is necessary to make further copies, you should get in touch with an authorized distributor, with one of the available keys, and the ARREGUI safe owner card which comes with the safe.

## 10. MAINTENANCE

Check the condition of the battery compartment on a regular basis (every 6 months) to identify any possible signs of rust, sulphation, etc.

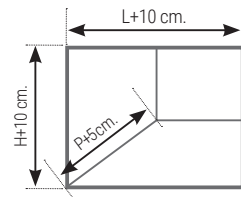
Grease/oil any mechanical moving parts, such as locks and bolts.

## INSTALLATION OF PLUS C SAFES

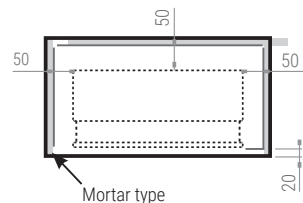
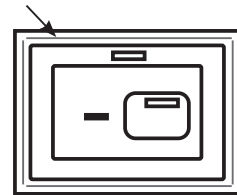
### Safe embedding

- Proper and correct installation of the safe to be embedded is essential for the security of the product.
- Before embedding, the safe's correct functioning must be checked by carrying out door opening and closing tests (see the set of operating instructions).
- The safe must be installed with the door opening from left to right (except for left-sided opening models). It must never be installed turned around, or be placed on the floor. The guarantee cover is invalid if these conditions are not complied with.
- The safe must be installed maintaining a 2-cm gap towards the inside of the wall in which it is being installed..

1. It is advisable to position the safe in places where access with large size tools such as picks, hammers, cudgels and spikes etc., but where access to the door is easy for the user.
2. Choose a Wall at least 10 cm thicker than the depth of the safe, and check that the Plus C range has a multi-positional telescopic body. Avoid walls with condensation or moisture problems in order to prevent damage to the locking system mechanisms.
3. Drill a bore hole on the chosen Wall of 15cm greater in width and height than the acquired safe's dimensions, and to a depth 7cm greater than the depth of the safe.
4. Provide suitable protection to the safe door area using plastic sheeting to avoid moisture and mortar damage to the locking system areas.
5. A lath with a grid size of 50 x 50 mm should be placed around the four side faces and the rear face using diameter 8 rods. There should be a 3-cm gap to the walls.
6. Produce a wooden panel in the form of shuttering to cover the front part, leaving a useful space for the application of the mortar required to fill the gap left.
7. Fill up the embedding area with high-resistance cement composed of type CEM II A-LL 42.5R according to BS (British Standards) UNE EN 197-1, using sand and water, carefully filling and compacting the mortar evenly over the area without leaving unfilled areas. The use of quick-try cement is advised.
8. Once the applied mortar has set and hardened, leave the door open for 5 days to get rid of residual moisture from the casing. Finish off the wall with a coat of plaster or other coverings. Take special care to avoid contamination with any residual element or dirt, etc., during casing procedures, mortar filling, plastering, painting or the application of other types of final finishes by ensuring these do not get into door surround areas, in key holes, keypads or other elements and locking systems (keypads, external battery connections...)



Mesh- Diameter 8 Grid 50x50mm.

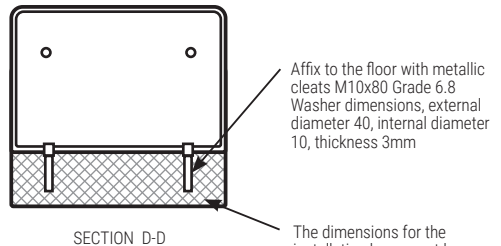
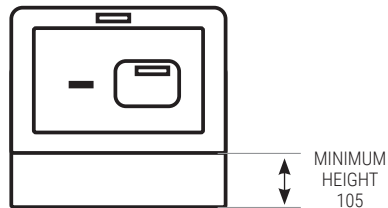




### Safe rim locks

- Proper and correct installation of the safe to be embedded is essential for the security of the product.
- Before embedding, the safe's correct functioning must be checked by carrying out door opening and closing tests (see the set of operating instructions).
- The safe must be installed with the door opening from left to right (except for left-sided opening models). It must never be installed turned around, or be placed on the floor. The guarantee cover is invalid if these conditions are not complied with.
- The safe must be installed maintaining a 2-cm gap towards the inside of the wall in which it is being installed.

1. It is advisable to position the safe in places where access with large size tools such as picks, hammers, cudgels and spikes etc., but where access to the door is easy for the user.
2. The safe has two holes available for affixing at its base and in the back wall.
3. Affix the safe with fasteners (cleats and metallic screws) those supplied are intended for concrete. The installation surface must be as big as the safe base and be at least 105 mm in thickness. The wall or floor must be solid enough to resist a traction force of 30kN.
4. Place the safe in the position in which it is to be installed. Where possible, it is advisable to affix to the wall and the floor. Check that the installation site is free of lighting tubes, water and gas pipes or any other type of facility.
5. Mark the position of the screws on the wall/ floor.
6. Remove the safe and make drills holes according to the type of affixing to be carried out, for the supplied examples it must be in a diameter of 10 by 80 mm
7. Place the safe in the position indicated, put in the screws and tighten with a suitable key.



The dimensions for the installation base must be at least the size of the new dimensions of the safe's base. The floor base should be at least 300KG CM2

### Security Warning:

During the safe's installation and assembly procedures it is recommended to use personal protection devices (gloves, glasses..) suitable to use together with the appropriate means of handling and lifting based on the weight of the products in question.

## PRODUCT CERTIFICATION

Arregui Buzones y Sistemas de Seguridad S.L. certifies that safes of the PLUS C family with the following references:

180340; 180350; 180370; 180380;  
180040; 180050; 180070; 180080;  
181340; 181350; 181370; 181380;  
181040; 181050; 181070; 181080;

have been tested at the APPlus+ LGAI Technological Center, S.A., and that the results of the aforementioned tests are recorded in the reports **14/9221-1597** and **14/9221-1599** which classified the boxes as **S2 Grade** according to **UNE EN 14450:2007**. (British Standards equivalency).

Similarly, it is stated that the safes:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380; 180390;  
180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL; 180080-SL;  
181310; 181320; 181340; 181350; 181370; 181380; 181040;  
181050; 181070; 181080;

possess a locking system certified in accordance with Regulation **EN1300**.

## GUARANTEE CERTIFICATE

The safe is guaranteed for a period of 24 months from the date of its purchase, as established by the Law 23/2003 dated July 10th on Guarantees in the Sale of Consumer Goods.

ABSS accepts the responsibility for lacks of approval declared within a period of two years in the event of any manufacturing fault which affects the functioning of the safe from the date of its delivery, according to the law. As from the first 12 months, the buyer must prove that the non-conformity already existed at the moment he received the safe.

The faults produced as a result of an improper use or installation, an excess of humidity or salinity, water or cement filtrations, force, the handling of the devices by non-authorized persons, disasters, impacts and falls are excluded from the guarantee.

The repair or substitution of any part due to a fault implies a 6-month extension to the guarantee of the part repaired or substituted. ABSS will accept the responsibility for the non-conformities that caused this repair when the same factory faults that caused the first repair are repeated.

### Identity details

Name of the supplier .....

Date of sale .....

Name of purchaser .....

Address of purchaser .....

### Identifying details of the safe

Model .....

Series number .....

#### IMPORTANT:



- These details must be completed as clearly as possible and without delay by the supplier, who will stamp and sign on behalf of his company in the place indicated.
- The certificate remains in the possession of the purchaser.
- The purchaser must keep the RECEIPT for the purchase of the safe, together with the GUARANTEE CERTIFICATE to be able to accredit the date of purchase. Both documents are necessary to use the guarantee.

SUPPLIER'S STAMP

- Afin d'ouvrir le coffre-fort pour la première fois, consultez le point: **1. "Première ouverture"**.
- Afin d'ouvrir le coffre-fort les fois suivantes, saisissez l'un des codes d'ouverture dont dispose le coffre-fort, puis faites pivoter la clé. Afin de savoir comment ouvrir et fermer le coffre-fort, consultez le point: **2. "Ouverture et fermeture du coffre-fort"**.
- Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire de modifier les codes utilisateur et super utilisateur d'origine et de saisir les codes personnels souhaités. Les nouveaux codes peuvent comprendre entre 3 et 8 chiffres. Afin de savoir comment modifier les codes, consultez le point: **3. "Modifier les codes d'ouverture"**.
- Afin d'activer la fonction d'ouverture retardée, consultez le point: **4. "Fonction d'ouverture retardée"**.
- En ce qui concerne les autres réglages en matière de configuration du coffre-fort, consultez le point: **5. "Réglages de l'écran et du son"**.
- En cas d'anomalie, épuisement des piles par exemple, le coffre-fort dispose d'une clé de secours et d'une prise de courant externe au moyen d'un connecteur micro USB; consultez le point: **6. "Utilisation de l'alimentateur externe"**. En tout cas, afin d'éviter que les piles s'épuisent, consultez le point: **7. "Indication de l'état des piles"**. Si les piles sont épuisées et vous souhaitez les remplacer, consultez le point **8. "Remplacement des piles"**.
- Vous trouverez le numéro de série identifiant le coffre-fort sur la partie avant de la porte et première page des présentes instructions, dont vous aurez besoin afin de solliciter des ouvertures de secours, remplacements, etc...

## 1. PREMIÈRE OUVERTURE

Afin d'ouvrir le coffre-fort pour la première fois, veuillez procéder de la manière suivante:




- Installez les piles (4xAA) dans l'alimentateur externe que vous trouverez dans le sac ou utilisez une batterie externe de lithium avec connexion micro USB.
- Introduisez le connecteur micro USB dans le connecteur d'alimentation externe.
- Introduisez la clé dans la serrure, que vous trouverez à l'intérieur de l'enveloppe.
- Saisissez le code utilisateur  1234 par défaut, puis appuyez sur la touche .

- Ouvrez le coffre-fort avec la clé (un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre).
- Une fois ouvert, retirez l'alimentateur externe.

Afin de fonctionner, le coffre-fort a besoin de 4 piles alcalines de 1,5V (AA) qui doivent être placées dans le porte piles situé à l'arrière de la porte. Afin de les installer, ouvrez le couvercle du porte piles et introduisez ces dernières conformément au schéma que vous trouverez à l'intérieur. Une fois le processus achevé, le système électronique s'activera.

Afin de fermer le coffre-fort, faites tout simplement pivoter la clé un demi-tour vers la gauche (dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre).



## 2. OUVERTURE ET FERMETURE DU COFFRE-FORT

- Appuyez sur la touche , l'écran affichera "-----".
- Introduisez la clé dans la serrure.
- Saisissez votre code utilisateur ou super utilisateur d'ouverture. L'écran affichera les chiffres au fur et à mesure de la saisie du code. Si vous saisissez un code erroné pendant le processus, vous pouvez saisir le code de nouveau en appuyant sur la touche .
- Appuyez sur la touche . **Si le code saisi est correct**, un long signal sonore se fera entendre et, pendant 5 secondes, l'écran affichera "OPEN". Faites pivoter la clé dans la serrure 2 demi-tours à droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) afin d'ouvrir le coffre-fort. **Si le code est incorrect**, 4 signaux sonores courts se feront entendre et l'écran affichera "ERROR 1". Dans ce cas, renouvelez le processus. Si vous vous trompez de nouveau, l'écran affichera "ERROR 2". Le coffre-fort permet 5 erreurs maximum "ERROR 5", avant de se bloquer pendant 5 minutes à titre de mesure de sécurité. Pendant cette période, le clavier demeurera bloqué et l'écran affichera "LOCKED 5" afin d'indiquer qu'il restera bloqué pendant 5 minutes. Si au cours de la période de blocage, vous appuyez sur une touche, le mot LOCKED s'affichera sur l'écran, suivi d'un numéro indiquant les minutes de blocage ("LOCKED 4", "LOCKED 3"...). Un compte à rebours de 60 secondes démarrera au cours de la dernière minute.
- Afin de fermer le coffre-fort, faites tout simplement pivoter la clé un demi-tour à gauche (dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre).





### 3. MODIFICATION DES CODES D'OUVERTURE

Le coffre-fort dispose de deux codes d'ouverture, code utilisateur et code super utilisateur. À l'origine, le code utilisateur est le 1234 et le code super utilisateur est le 123456.

Afin de modifier le code utilisateur, veuillez procéder de la manière suivante:

- Ouvrez le coffre-fort et ne le fermez pas tant que le processus n'est pas achevé.
- Appuyez une fois sur le bouton à l'intérieur du coffre-fort. Un long signal sonore se fera entendre et l'écran affichera le message "NEW CODE".
- Saisissez le nouveau code d'entre 3 et 8 chiffres et confirmez à l'aide de la touche . L'écran affichera le message "AGAIN".
- Saisissez de nouveau le même code et confirmez grâce à la touche . Un long signal sonore d'acceptation se fera entendre et l'écran affichera le message "U-CODE R" afin d'indiquer qu'il a été enregistré.




Afin de modifier le code super utilisateur, veuillez procéder de la manière suivante:

- Ouvrez le coffre-fort et ne le fermez pas tant que le processus n'est pas achevé.
- Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche 8.
- Appuyez une fois sur le bouton à l'intérieur du coffre-fort. Un long signal sonore se fera entendre et l'écran affichera le message "S-CODE".
- Saisissez le code super utilisateur actuel et confirmez grâce à la touche . S'il est correct, un long signal sonore d'acceptation se fera entendre et le message "NEW CODE" s'affichera. S'il est incorrect, le coffre-fort affichera "ERROR" et vous devrez renouveler le processus.
- Saisissez un nouveau code super utilisateur d'entre 3 à 8 chiffres et confirmez grâce à la touche . L'écran affichera le message "AGAIN".
- Saisissez de nouveau le même code super utilisateur et confirmez grâce à la touche . Un long signal sonore d'acceptation se fera entendre et l'écran affichera le message "S-CODE R" afin d'indiquer qu'il a été enregistré.




### 4. FONCTION D'OUVERTURE RETARDÉE

Ce coffre-fort dispose d'un système d'ouverture retardée, qui ajoute un délai à compter du moment où le code d'ouverture est saisi, jusqu'au moment où l'ouverture devient effective (de 1 à 99 minutes).

#### 4.1. ACTIVATION DE LA FONCTION D'OUVERTURE RETARDÉE

- Saisissez le code utilisateur ou le code super utilisateur, puis confirmez grâce à la touche . Attendez la fin de la durée de retard.
- Au cours des 5 secondes suivantes, appuyez sur la touche . L'écran du coffre-fort affichera "-----".
- Saisissez le code 789 grâce au clavier, puis confirmez grâce à la touche . Deux signaux sonores courts d'approbation se feront entendre et l'écran affichera le mot "DELAY". L'écran du coffre-fort affichera "-----".
- Introduisez le délai de retard de 1 à 99 minutes.
- **Important:** Toujours saisir 2 chiffres. Si la durée choisie est inférieure à 10 minutes, saisir « 0 » comme premier chiffre.



#### 4.2. DÉACTIVER LA FONCTION D'OUVERTURE RETARDÉE


- Saisissez le code utilisateur ou le code super utilisateur, puis confirmez grâce à la touche .
- Au cours des 5 secondes suivantes, appuyez sur la touche . L'écran du coffre-fort affichera "-----".
- Saisissez le code 789 grâce au clavier, puis confirmez grâce à la touche . Deux signaux sonores courts d'approbation se feront entendre et l'écran affichera le mot "DELAY". L'écran du coffre-fort affichera "-----".
- Introduisez le délai de retard de 00 minutes afin d'indiquer que vous ne souhaitez pas d'ouverture retardée.

### 5. RÉGLAGE DE L'ÉCRAN ET DU VOLUME SONORE

#### 5.1. Réglage de l'écran




Si vous ne souhaitez pas que les codes d'accès s'affichent à l'écran au cours de l'ouverture, veuillez procéder de la manière suivante:

- Appuyez sur la touche .
- Saisissez le code 33
- Appuyez sur la touche .

Chaque fois qu'un chiffre sera saisi, l'écran affichera . Afin de désactiver cette option, renouvellez le même processus.

## 5.2. Réglage du volume sonore

Cette fonction permet de configurer le volume sonore des coffres forts, parmi 4 intensités différentes. À cette fin:

- Appuyez sur la touche 
- Saisissez le code 66
- Appuyez sur la touche 
- Saisissez le niveau d'intensité du volume sonore au sein d'une échelle de 0 à 3. Appuyez sur la touche .
  - » 0, pas de son. L'écran affichera "SOUNDOFF"
  - » 1, niveau sonore faible. L'écran affichera "SOUND 1"
  - » 2, niveau sonore moyen. L'écran affichera "SOUND 2"
  - » 3, niveau sonore maximal. L'écran affichera "SOUND 3"


## 6. UTILISATION DE L'ALIMENTATEUR EXTERNE DES PILES

Si les piles sont épuisées et vous ne disposez pas de la clé de secours, vous pouvez alimenter le coffre-fort grâce à l'alimentateur externe. Veuillez procéder de la manière suivante:

- Installez 4 piles de 1,5V (AA) dans l'alimentateur.
- Introduisez le connecteur de l'alimentateur dans la prise de courant micro USB située sur la partie inférieure droite du clavier. Un long signal sonore se fera entendre, indiquant l'existence d'alimentation. Ne retirez pas l'alimentateur tant que le processus d'ouverture n'est pas achevé.
- Lorsque l'écran du coffre-fort affiche "-----", ouvrez ce dernier conformément au paragraphe 2.

Si vous ne disposez pas de l'alimentateur externe pour piles AA que fournit ARREGUI, vous pouvez utiliser n'importe quelle batterie externe de lithium avec connecteur micro USB.

## 7. INDICATION DE L'ÉTAT DES PILES

Chaque fois que vous appuyez sur la touche  afin d'utiliser le coffre-fort, le système électronique vérifie l'état des piles. Si le niveau des piles est normal, le coffre-fort fonctionnera naturellement. Si, au contraire, le niveau des piles est faible, l'écran du coffre-fort affichera le message "LO-BAT". Le coffre-fort a été conçu afin de pouvoir être ouvert plusieurs fois, voire lorsque le niveau des piles est faible, ARREGUI recommande donc de remplacer les piles dès que le coffre-fort le signale.

Si vous souhaitez connaître l'état des piles, le coffre-fort étant éteint, appuyez sur la touche . Le système vérifiera l'état

des piles et affichera à l'écran le message "HI-BAT" si le niveau de celles-ci est normal et "LO-BAT" s'il est faible.

## 8. REMPLACEMENT DES PILES

Ouvrez le coffre-fort conformément aux indications du paragraphe 2 ou du paragraphe 5 et retirez le couvercle du porte piles situé à l'intérieur de la porte. Remplacez les piles existantes par 4 autres piles alcalines de 1,5V (AA).

## 9. COPIE DES CLÉS

Le coffre-fort PLUS C est fourni avec deux clés utilisateur. S'il s'avère nécessaire de réaliser des copies, vous devrez vous rendre à un distributeur autorisé avec l'une des clés dont vous disposez et la carte de propriétaire du coffre-fort ARREGUI, fourni avec les clés.

## 10. MAINTENANCE

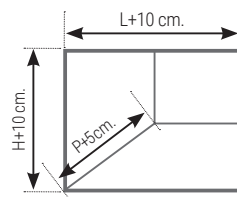
Vérifiez périodiquement (tous les 6 mois) l'état du compartiment des piles pour détecter des signes de rouille, de sulfatation, etc.

Graisser/huiler les pièces mécaniques mobiles, telles que les verrous et la serrure.

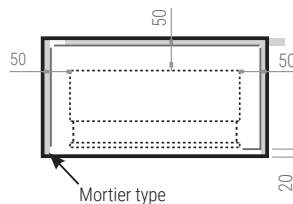
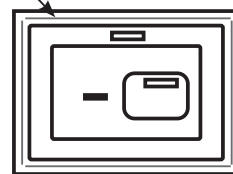
## INSTALLATION DES COFFRES FORTS PLUS C

### Coffres forts à encastrer

- L'installation correcte du coffre-fort à encastrer est essentielle aux effets de la sécurité du produit.
  - Avant d'encastrer le coffre-fort, vous devez en vérifier le fonctionnement approprié en réalisant des essais d'ouverture et de fermeture de la porte (cf. paragraphe relatif aux instructions de fonctionnement).
  - Le coffre-fort doit être encastré de manière à ce que la porte s'ouvre de gauche à droite (sous réserve des modèles s'ouvrant à gauche). Il ne doit jamais être installé à l'envers ni sur le sol. Dans le cas où ces conditions venaient à ne pas être satisfaites, la garantie ne pourra pas couvrir le produit.
  - Le coffre-fort doit être encastré de manière à en maintenir la partie avant à 2 cm de l'intérieur du mur où il est installé.
1. Il est conseillé d'installer le coffre-fort dans un lieu où il soit difficile d'utiliser des outils de grandes dimensions comme des maillets, marteaux, pioches, leviers, etc. Mais l'utilisateur doit pouvoir accéder à la porte de manière agile.
  2. Choisissez un mur d'au moins 10 cm de profondeur de plus que celle du coffre-fort, la gamme Plus C dispose d'un corps télescopique et de plusieurs positions. Évitez les murs présentant des problèmes de condensation et d'humidité afin de ne pas endommager les mécanismes du système de la serrure.
  3. Perforez, dans le mur choisi, un orifice de 15 cm dépassant en largeur et en hauteur les dimensions du coffre-fort acquis, et de 7 cm dépassant en profondeur celle du coffre-fort.
  4. Protégez la zone de la porte du coffre-fort de manière appropriée grâce à un film plastique, afin d'éviter d'endommager les zones du système de serrure avec l'humidité et le mortier.
  5. Une maille doit être installée autour des quatre faces latérales et de la face arrière, avec un quadrillage de 50x50 mm, composé de baguettes de diamètre 8. Elle doit être installée à une distance d'environ 3 cm par rapport aux murs.
  6. Réalisez un panneau de type coffrage qui recouvre la face avant, en laissant un espace utile aux effets de la pose du mortier nécessaire à remplir l'orifice effectué.
  7. Remplissez le scellage avec un mortier de haute résistance composé d'un ciment de type CEM II A-LL 42.5R conforme à UNE EN 197-1, sable et eau, en remplissant avec soin et en compactant le mortier afin qu'il se distribue de manière homogène, sans oublier de remplir toutes les zones. Il est conseillé d'utiliser des ciments séchant rapidement.
  8. Une fois le mortier appliqué devenu dur, laissez la porte ouverte au moins 5 jours afin d'éliminer les résidus d'humidité du coffrage. Achevez la finition du mur à l'aide de plâtre ou autres revêtements. Faites tout particulièrement attention, au cours des processus de coffrage, remplissage du mortier, crépissage, peinture ou autres types de revêtements finaux, qu'aucun type d'élément, résidus, saleté, etc. ne s'introduise dans le périmètre de la porte, le logement de la clé, le clavier et autres éléments et systèmes de la serrure (clavier, connexion externe des piles).



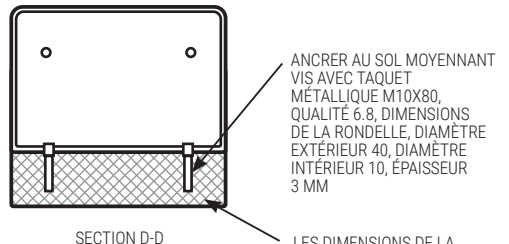
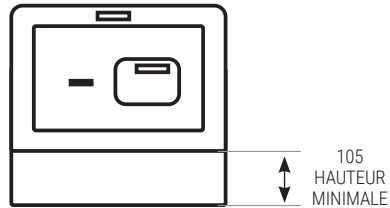
Maille de diamètre 8, quadrillage 50x50 mm



## Coffres forts à superposer

- L'installation correcte du coffre-fort à encastrer est essentielle aux effets de la sécurité du produit.
- Avant d'encastrer le coffre-fort, vous devez en vérifier le fonctionnement approprié en réalisant des essais d'ouverture et de fermeture de la porte (cf. paragraphe relatif aux instructions de fonctionnement).
- Le coffre-fort doit être encastré de manière à ce que la porte s'ouvre de gauche à droite (sous réserve des modèles s'ouvrant à gauche). Il ne doit jamais être installé à l'envers ni sur le sol. Dans le cas où ces conditions venaient à ne pas être satisfaites, la garantie ne pourra pas couvrir le produit.

1. Il est conseillé d'installer le coffre-fort dans un lieu où il soit difficile d'utiliser des outils de grandes dimensions comme des maillets, marteaux, pioches, leviers, etc. Mais l'utilisateur doit pouvoir accéder à la porte de manière agile.
2. Le coffre-fort dispose de 2 orifices aux effets de sa fixation, sur la base et la face arrière.
3. Fixez le coffre-fort avec des éléments de fixation (taquets et vis métalliques), les éléments fournis sont appropriés au béton. La Surface d'installation doit être aussi grande que la base du coffre-fort et disposer d'une épaisseur d'au moins 105 mm. Le mur ou le sol doivent être solides, de manière à pouvoir résister une force de traction de 30kN.
4. Placez le coffre-fort à l'endroit où il va être installé. Si possible, il est conseillé de le fixer au mur et au sol. Vérifiez que le lieu d'installation ne soit pas un endroit de passage de tubes lumineux, d'eau, de gaz ou autres types d'installation.
5. Marquez la position des orifices sur le mur / sol.
6. Retirez le coffre-fort et percez conformément au type de fixation à effectuer, d'un diamètre de 10 x 80 mm en ce qui concerne les fixations fournies.
7. Positionnez le coffre-fort à l'endroit indiqué, introduisez les vis et serrez à l'aide de la clé appropriée.



### Avertissement de sécurité :

Au cours des processus d'installation et de montage du coffre-fort, il est recommandé d'utiliser des éléments et dispositifs de protection individuelle (gants, lunettes...) appropriés, ainsi que l'utilisation adéquate des moyens de levage en fonction du poids du produit.

## CERTIFICAT DU PRODUIT

Arregui Buzones y Sistemas de Seguridad S.L. certifie que les coffres forts de la famille PLUS C avec les références:

180340; 180350; 180370; 180380;  
180040; 180050; 180070; 180080;  
181340; 181350; 181370; 181380;  
181040; 181050; 181070; 181080;

ont été testés par APPlus+ LGAI Technological Center, S.A.. Les résultats dudit test figurent aux rapports **14/9221-1597** y **14/9221-1599** qui ont classé les coffres forts de **Degré S2** conformément à UNE **EN 14450:2007**.

De même, les coffres forts:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380; 180390;  
180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL; 180080-SL;  
181310; 181320; 181340; 181350; 181370; 181380; 181040;  
181050; 181070; 181080;

disposent d'une serrure certifiée conformément à la norme **EN1300**.

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Arregui garantit ce coffre-fort pendant un délai de 24 mois à compter de sa date d'acquisition. Cette garantie couvre la réparation (main d'œuvre et matériaux) de tout défaut de fabrication affectant son fonctionnement. Les frais de déplacement seront à la charge de l'utilisateur.

Les pannes dérivées d'une utilisation ou d'une installation induite, de l'excès d'humidité ou de salinité, des infiltrations d'eau ou de ciment, de la violence, manipulation des mécanismes par des personnes non autorisées, ainsi que les catastrophes (incendies, inondations...), impacts et chutes, sont exclues.

Le remplacement pour cause de panne de toute pièce n'implique pas la prorogation de la Garantie.

### Données d'identification

Nom du distributeur .....

Date de la ve .....

Nom de l'acquéreur .....

Domicile de l'acquéreur .....

### Données d'identification du coffre-fort

Modèle .....

Numéro de série .....

#### IMPORTANT:

- Ces données doivent être clairement remplies et sans délai par le distributeur, qui apposera le cachet et la signature de son entreprise à l'endroit indiqué.
- Le certificat demeurera en possession de l'acquéreur.
- L'acquéreur devra conserver la FACTURE d'acquisition du coffre-fort, avec le CERTIFICAT DE GARANTIE, afin de pouvoir certifier la date d'acquisition. Ces deux documents sont nécessaires afin de jouir de la garantie.

CACHET DU DISTRIBUTEUR




**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν να εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο

- Για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο για πρώτη φορά, δείτε το σημείο **1. "Πρώτο άνοιγμα"**.
- Για τα επόμενα ανοίγματα του χρηματοκιβωτίου, πληκτρολογήστε ένα από τους κωδικούς ανοίγματος που έχει το χρηματοκιβώτιο και μετά γυρίστε το κλειδί. Για να μάθετε πώς να ανοίγετε και να κλείνετε το χρηματοκιβώτιο, δείτε το σημείο **2. "Άνοιγμα και κλείσιμο του χρηματοκιβωτίου"**.
- Για λόγους ασφαλείας είναι απαραίτητο να αλλάξετε τους αρχικούς κωδικούς χρήστη και υπερ-χρήστη και να εισάγετε τους προσωπικούς αριθμούς που να επιλέξετε εσείς. Οι καινούριοι κωδικοί μπορεί να έχουν από 3 μέχρι και 8 ψηφία. Για να μάθετε πώς να αλλάξετε τους κωδικούς, δείτε το σημείο **3. "Αλλαγή κωδικών ανοίγματος"**.
- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης, δείτε το σημείο **4. "Λειτουργία χρονοκαθυστέρησης ανοίγματος"**.
- Για άλλες ρυθμίσεις του χρηματοκιβωτίου, δείτε το σημείο **5. "Ρυθμίσεις οθόνης και ήχου"**
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας, όπως για παράδειγμα εκφόρτιση μπαταριών, το χρηματοκιβώτιο διαθέτει εξωτερικό ρευματολήπτη με συνδετήρα micro USB. Δείτε το σημείο **6. "Χρήση του εξωτερικού τροφοδότη"**. Εν πάση περίπτωση, προς αποφυγή εξάντλησης μπαταριών, δείτε το σημείο **7. "Ένδειξη της κατάστασης των μπαταριών"**. Σε περίπτωση που οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί και θέλετε να τις αλλάξετε, δείτε το σημείο **8. "Αλλαγή των μπαταριών"**.
- Θα βρείτε τον αύξοντα αριθμού του χρηματοκιβωτίου για την αναγνώρισή του στο μπροστινό μέρος της πόρτας και στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης. Θα το χρειαστείτε για να ζητήσετε ανοίγματα έκτακτης ανάγκης, ανταλλακτικά, κλπ.

## 1. ΠΡΩΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ

Για το πρώτο άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:




- Εισάγετε τις μπαταρίες (4xAA) στον εξωτερικό τροφοδότη που θα βρείτε στην τσάντα ή χρησιμοποιήστε εξωτερική μπαταρία λιθίου με συνδετήρα micro USB.
- Εισάγετε το συνδετήρα micro USB στον εξωτερικό συνδετήρα τροφοδότησης.
- Εισάγετε στην κλειδαριά το κλειδί που θα βρείτε μέσα στο φάκελο.
- Πληκτρολογήστε τον εργοστασιακό κωδικό χρήστη \*1234 και μετά πατήστε το πλήκτρο .

- Ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο με το κλειδί (μισή στροφή σύμφωνα με τη φορά των δεικτών του ρολογιού).
- Αφού ανοίξει, αφαιρέστε τον εξωτερικό τροφοδότη.

Για τη λειτουργία του, το χρηματοκιβώτιο χρειάζεται 4 αλκαλικές μπαταρίες των 1,5V (AA), τα οποία τοποθετούνται στη θήκη για τις μπαταρίες που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πόρτας. Για την τοποθέτησή τους, ανοίξετε το κάλυμμα της θήκης και βάλτε τις σύμφωνα με το σχέδιο που θα βρείτε μέσα. Αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία, το ηλεκτρονικό σύστημα θα ενεργοποιηθεί.

Για να κλείσετε το χρηματοκιβώτιο, απλώς γυρίστε το κλειδί μισή στροφή προς τα αριστερά (αντίθετα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού).



## 2. ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ

- Εισάγετε το κλειδί στην κλειδαριά .
- Πατήστε το πλήκτρο . Το πληκτρολόγιο θα δείξει "-----".
- Πληκτρολογήστε τον κωδικό χρήστη ή τον κωδικό υπέρ-χρήστη ανοίγματος. Η οθόνη θα δείξει τα ψηφία καθώς πληκτρολογείτε τον κωδικό. Εάν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πληκτρολογήσατε κάποιο λανθασμένο ψηφίο, μπορείτε να βάλετε εκ νέου τον κωδικό πατώντας ξανά το πλήκτρο .
- Πατήστε το πλήκτρο . Εάν ο κωδικός που πληκτρολογήσατε είναι σωστός, θα ακούσετε ένα μακρύ μπιπ και για 5 δευτερόλεπτα η οθόνη θα δείξει τη λέξη "OPEN". Γυρίστε το κλειδί στην κλειδαριά μισή στροφή προς τα δεξιά (σύμφωνα με τη φορά των δεικτών του ρολογιού) για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο. Εάν ο κωδικός είναι λανθασμένος, θα ακούσετε τέσσερα σύντομα μπιπ και η οθόνη θα δείξει "ERROR 1". Σε αυτή την περίπτωση, ξεκινήστε εκ νέου τη διαδικασία. Εάν κάνετε άλλο λάθος, η οθόνη θα δείξει "ERROR 2". Το χρηματοκιβώτιο δέχεται μέχρι και 5 λάθη "ERROR 5", προτού μπλοκαριστεί για 5 λεπτά ως μέτρο ασφαλείας. Κατά την περίοδο αυτή, τα πλήκτρα θα είναι μπλοκαρισμένα και η οθόνη θα δείξει "LOCKED 5", το οποίο σημαίνει ότι ο υπόλοιπος χρόνος μπλοκαρίσματος είναι 5 λεπτά. Εάν κατά την περίοδο μπλοκαρίσματος πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο, στην οθόνη θα εμφανιστεί η λέξη LOCKED και μετά ένας αριθμός που θα δείξει τα λεπτά μπλοκαρίσματος ("LOCKED 4", "LOCKED 3"...). Όταν θα φθάσει στο τελευταίο λεπτό, θα αρχίσει αντίστροφη μέτρηση 60 δευτερολέπτων.
- Για να κλείνετε το χρηματοκιβώτιο, απλώς γυρίστε το κλειδί μισή στροφή προς τα αριστερά (αντίθετα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού).





### 3. ΑΛΛΑΓΗ ΚΩΔΙΚΩΝ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ

Το χρηματοκιβώτιο έχει δύο κωδικούς ανοίγματος, τον κωδικό χρήστη και τον κωδικό υπέρ-χρήστη. Αρχικά οι κωδικοί είναι 1234 για τον κωδικό χρήστη και 123456 για τον κωδικό υπέρ-χρήστη.

Για να αλλάξετε τον κωδικό χρήστη, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο και μην το κλείσετε μέχρις ότου να έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία.
- Πατήστε μια φορά το πλήκτρο που βρίσκεται μέσα στο χρηματοκιβώτιο. Θα ακουστεί ένα μακρύ μπιπ και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "NEW CODE".
- Εισάγετε τον καινούριο κωδικό μεγέθους από 3 μέχρι και 8 ψηφίων και επιβεβαιώστε το πατώντας το πλήκτρο . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "AGAIN".
- Εισάγετε εκ νέου τον ίδιο κωδικό και επιβεβαιώστε το πατώντας το πλήκτρο . Θα ακουστεί ένα μακρύ μπιπ αποδοχής και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "U-CODE R", το οποίο σημαίνει πως έχει καταχωρηθεί.

Για να αλλάξετε τον κωδικό υπέρ-χρήστη, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:




- Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο και μην το κλείσετε μέχρις ότου να έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία.
- Πατήστε το πλήκτρο .
- Πατήστε το πλήκτρο 8.
- Πατήστε μια φορά το πλήκτρο που βρίσκεται μέσα στο χρηματοκιβώτιο. Θα ακουστεί ένα μακρύ μπιπ και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "S-CODE".
- Εισάγετε τον υφιστάμενο κωδικό υπέρ-χρήστη και επιβεβαιώστε το με το πλήκτρο . Εάν είναι σωστό, θα ακουστεί ένα μακρύ μπιπ αποδοχής και θα εμφανιστεί το μήνυμα "NEW CODE". Εάν είναι λανθασμένο, στο χρηματοκιβώτιο θα εμφανιστεί η λέξη "ERROR" και θα πρέπει να αρχίσετε τη διαδικασία από την αρχή.
- Εισάγετε έναν καινούριο κωδικό υπέρ-χρήστη μεγέθους από 3 μέχρι και 8 ψηφίων και επιβεβαιώστε το με το πλήκτρο . Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "AGAIN".
- Εισάγετε εκ νέου τον ίδιο κωδικό υπέρ-χρήστη και επιβεβαιώστε το με το πλήκτρο . Θα ακουστεί εάν μακρύ μπιπ αποδοχής και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα "S-CODE R", το οποίο σημαίνει πως έχει καταχωρηθεί.

### 4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ




Αυτό το χρηματοκιβώτιο διαθέτει σύστημα χρονοκαθυστέρησης ανοίγματος, το οποίο προσθέτει χρόνο από τη στιγμή που εισάγεται ο κωδικός ανοίγματος

μέχρις ότου πραγματοποιείται το άνοιγμα (από 01 μέχρι και 99 λεπτά).

#### 4.1. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

- Εισάγετε τον κωδικό χρήστη ή τον κωδικό υπέρ-χρήστη και επιβεβαιώστε το πατώντας το πλήκτρο .
- Εντός των επομένων 5 δευτερολέπτων, πατήστε το πλήκτρο . Στην οθόνη του χρηματοκιβωτίου θα φανεί "-----".
- Πληκτρολογήστε τον κωδικό 789 και επιβεβαιώστε το με το πλήκτρο . Θα ακουστούν δυο σύντομα μπιπ αποδοχής και στην οθόνη θα φαίνεται η λέξη "DELAY". Στην οθόνη του χρηματοκιβωτίου θα φανεί "-----".
- Εισάγετε τον χρόνο καθυστέρησης, από 01 μέχρι και 99 λεπτά.
- **Σημαντικό:** πρέπει πάντα να πληκτρολογούνται 2 ψηφία. Εάν ο επιλεγμένος χρόνος είναι λιγότερο από 10 λεπτά, να πληκτρολογηθεί «0» ως πρώτο ψηφίο.



#### 4.2. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΟΝΟΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ


- Εισάγετε τον κωδικό χρήστη ή τον κωδικό υπέρ-χρήστη και επιβεβαιώστε το πατώντας το πλήκτρο . Περιμένετε μέχρι το χρόνο καθυστέρησης.
- Εντός των επομένων 5 δευτερολέπτων, πατήστε το πλήκτρο . Στην οθόνη του χρηματοκιβωτίου θα φανεί "-----".
- Πληκτρολογήστε τον κωδικό 789 και επιβεβαιώστε το με το πλήκτρο . Θα ακουστούν δυο σύντομα μπιπ αποδοχής και στην οθόνη θα φαίνεται η λέξη "DELAY". Στην οθόνη του χρηματοκιβωτίου θα φανεί "-----".
- Ως χρόνος καθυστέρησης εισάγετε 00 για να δείξετε ότι δεν θέλετε χρονοκαθυστέρηση.

### 5. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ ΚΑΙ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ

#### 5.1. Ρυθμίσεις οθόνης


Εάν κατά του ανοίγματος δεν επιθυμείτε οι κωδικοί πρόσβασης να φαίνονται στην οθόνη, προβείτε ως εξής:



- Πατήστε το πλήκτρο .
- Εισάγετε τον κωδικό 33
- Πατήστε το πλήκτρο .

Κάθε φορά που θα πληκτρολογήσετε ένα ψηφίο, στην οθόνη θα εμφανιστεί . Για να απενεργοποιήσετε αυτή την επιλογή, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

#### 5.2. Ρύθμιση της έντασης ήχου

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη ρύθμιση του ήχου των χρηματοκιβωτίων. Υπάρχουν 4 διαφορετικές εντάσεις. Για αυτό το σκοπό:

- Πατήστε το πλήκτρο .
- Εισάγετε τον κωδικό 66

- Πατήστε το πλήκτρο .
- Εισάγετε το βαθμό της έντασης ήχου σε κλίμακα από 0 μέχρι 3. Πατήστε το πλήκτρο .
  - » 0 δεν υπάρχει ήχος. Στην οθόνη θα εμφανιστεί "SOUND OFF"
  - » 1 χαμηλή ένταση ήχου. Στην οθόνη θα φαίνεται "SOUND 1"
  - » 2 μεσαία ένταση ήχου. Στην οθόνη θα φαίνεται "SOUND 2"
  - » 3 μέγιστη ένταση ήχου. Στην οθόνη θα φαίνεται "SOUND 3"


## 6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ


Μαζί με αυτές τις οδηγίες παρέχεται ένας φάκελος που περιέχει τα κλειδιά για την πιστοποιημένη κλειδαριά και εξωτερικό τροφοδότη για 4 μπαταρίες με συνδετήρα *micro USB*. Για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο χρησιμοποιώντας τον εξωτερικό τροφοδότη, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Τοποθετήστε στον εξωτερικό τροφοδότη 4 μπαταρίες των 1,5V (AA).
- Βάλτε τον συνδετήρα του τροφοδότη στο ρευματολήπτη που βρίσκεται στο κάτω δεξί μέρος των πλήκτρων. Θα ακουστεί ένα μακρύ μπιπ, το οποίο σημαίνει ότι τροφοδοτείται. Μην απομακρύνετε τον τροφοδότη μέχρις ότου η διαδικασία ανοίγματος έχει ολοκληρωθεί.
- Όταν στην οθόνη εμφανιστεί "-----", ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο σύμφωνα με το σημείο 2.

Εάν δεν έχετε πρόχειρα τον εξωτερικό τροφοδότη για 4 μπαταρίες AA που σας παρέχει η ARREGUI, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εξωτερική μπαταρία λιθίου με συνδετήρα *micro USB*.

## 7. ΕΝΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Κάθε φορά που θα πατήσετε το πλήκτρο  για να χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο, το ηλεκτρονικό σύστημα θα ελέγξει την κατάσταση των μπαταριών. Εάν το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών είναι ψηλό, το χρηματοκιβώτιο θα λειτουργήσει ομαλά. Εάν αντιθέτως το εν λόγω επίπεδο είναι χαμηλό, στην οθόνη του χρηματοκιβωτίου θα φαίνεται το μήνυμα "LO-BAT". Το χρηματοκιβώτιο είναι σχεδιασμένο για να μπορέσουν να γίνουν μερικά ανοίγματα ακόμα και όταν το επίπεδο φόρτισης των μπαταριών είναι χαμηλό. Όμως, η ARREGUI συστήνει την αλλαγή μπαταριών μόλις φανεί η ένδειξη στο χρηματοκιβώτιο.

Σε περίπτωση που θέλετε να μάθετε την κατάσταση των μπαταριών, πατήστε το πλήκτρο  όταν το χρηματοκιβώτιο είναι σβησμένο. Το σύστημα θα ελέγξει την κατάστασή τους και στην οθόνη θα φανεί το μήνυμα "HI-BAT" εάν το επίπεδο φόρτισης είναι ομαλό ή "LO-BAT" εάν είναι χαμηλό.

## 8. ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο σύμφωνα με το σημείο 2 ή το σημείο 5 και αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης για τις μπαταρίες που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πόρτας. Ανταλλάξτε τις υφιστάμενες μπαταρίες με άλλες 4 αλκαλικές μπαταρίες των 1,5V (AA).

## 9. ΑΝΤΙΚΛΕΙΔΙΑ

Το χρηματοκιβώτιο PLUS C παραδίδεται με δύο κλειδιά χρήστη. Σε περίπτωση που είναι αναγκαίο να γίνει αντικλείδι, θα πρέπει να πάτε σε εξουσιοδοτημένο διανομέα με ένα από τα κλειδιά που έχετε στη διάθεσή σας και με την κάρτα ιδιοκτητή του χρηματοκιβωτίου ARREGUI, η οποία παραδίδεται μαζί με τα κλειδιά.

## 10. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Κατά διαστήματα (κάθε 6 μήνες) να ελέγχετε την κατάσταση της θήκης των μπαταριών για να εντοπίζετε πιθανά σημάδια οξειδωσης, θείωσης κ.λπ.

Να γρασάρετε/ λιπαίνετε τα κινητά μηχανικά στοιχεία, όπως κοχλίες και κλειδαριά.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΩΝ PLUS C

### Εντοιχισμένα χρηματοκιβώτια

- Απαιτείται σωστή εγκατάσταση του εντοιχισμένου χρηματοκιβωτίου για την ασφάλεια του προϊόντος.
- Προτού εντοιχιστεί το χρηματοκιβώτιο, πρέπει να ελέγξετε τη σωστή λειτουργία του πραγματοποιώντας δοκιμές ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας (βλέπε σημείο «οδηγίες λειτουργίας»).
- Το χρηματοκιβώτιο πρέπει να εντοιχιστεί με τέτοιο τρόπο ούτως ώστε η πόρτα να ανοίξει από τα αριστερά προς τα δεξιά (εκτός από τα μοντέλα όπου το άνοιγμα γίνεται προς τα αριστερά). Ποτέ δεν πρέπει να εγκατασταθεί ανάποδα και ποτέ δεν πρέπει να εγκατασταθεί στο έδαφος. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση που δεν τηρούνται αυτές οι προϋποθέσεις.
- Το χρηματοκιβώτιο πρέπει να εντοιχιστεί έχοντας το μπροστινό του μέρος 2 εκατοστά προς τα μέσα του τοίχου όπου γίνεται η εγκατάστασή του.

1. Συστήνεται η εγκατάσταση του χρηματοκιβωτίου να γίνει σε μέρος όπου η χρήση εργαλείων μεγάλων διαστάσεων, όπως π.χ. σφύρες, σφυριά, αξίνες, μοχλούς, κλπ. είναι δύσκολη, αλλά όπου ο χρήστης έχει εύκολη πρόσβαση στην πόρτα του.

2. Επιλέξτε τοίχο τουλάχιστον 10 εκατοστών πιο βαθύ από το χρηματοκιβώτιο, ελέγξτε ότι το σώμα του χρηματοκιβωτίου τύπου Plus C είναι τηλεσκοπικό και ότι έχετε στη διάθεσή σας διαφορετικές τοποθετήσεις. Αποφύγετε τοίχους με προβλήματα συμπύκνωσης και υγρασίας, προς αποφυγή ζημιών στους μηχανισμούς του συστήματος της κλειδαριάς.

3. Ανοίξτε στον επιλεγμένο τοίχο τρύπα πιο μεγάλη κατά 15 εκατοστά στο πλάτος και στο ύψος και κατά 7 εκατοστά στο βάθος από τις διαστάσεις του αγορασμένου χρηματοκιβωτίου.

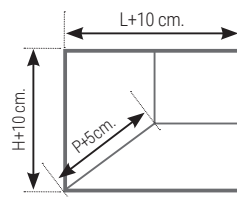
4. Προστατέψτε καλά με πλαστική μεμβράνη την περιοχή της πόρτας του χρηματοκιβωτίου προς αποφυγή βλαβών στο σύστημα της κλειδαριάς λόγω υγρασίας και σκουροδέματος.

5. Γύρω γύρω από τις τέσσερις πλευρές και από το πίσω μέρος πρέπει να μπει μεταλλικό δίκτυο με τετραγωνικό πλέγμα των 50x50 χιλιοστών αποτελούμενο από ράβδους διαμέτρου 8 χιλιοστών. Το εν λόγω δίκτυο πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση 3 εκατοστών από τους τοίχους.

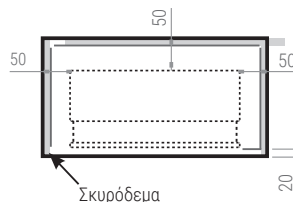
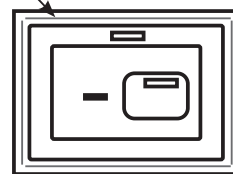
6. Παρασκευάστε περιτοίχιση σαν ξυλότυπο, καλύπτοντας το μπροστινό μέρος και αφήνοντας χρήσιμο διάστημα για να μπει το απαιτούμενο σκουρόδεμα για να γεμίσει το κενό που δημιουργήθηκε.

7. Γεμίστε την εντοίχιση με σκουρόδεμα υψηλής αντοχής αποτελούμενο από τσιμέντο του είδους CEM II A-LL 42.5R σύμφωνα με UNE EN 197-1, άμμο και νερό, γεμίζοντας με προσοχή και συμπιέζοντας το σκουρόδεμα ούτως ώστε να διανεμηθεί ομοιόμορφα και να μην αφήσει κενά. Συστήνεται η χρήση τσιμεντών γρήγορης ξήρανσης.

8. Αφού το σκουρόδεμα έχει σκληρυνθεί, αφήστε την πόρτα ανοικτή για τουλάχιστον 5 μέρες με σκοπό να εξαλειφθούν τα υπολείμματα υγρασίας της περιτοίχισης. Προβείτε στο τέλειωμα του τοίχου με γύψο ή άλλες επιστρώσεις. Προσέχετε ιδικά μην μπει στο περίμετρο της πόρτας, στον χώρο για το κλειδί, στα πλήκτρα και σε άλλα μέρη, και στο σύστημα της κλειδαριάς (πλήκτρα, εξωτερική σύνδεση της μπαταρίας) καμία ουσία, υπόλειμμα, ρύπος, κλπ... κατά τις διαδικασίες της περιτοίχισης, του γεμίματος με το σκουρόδεμα, του τελειώματος, του βαψίματος ή άλλων τελικών επιστρώσεων.



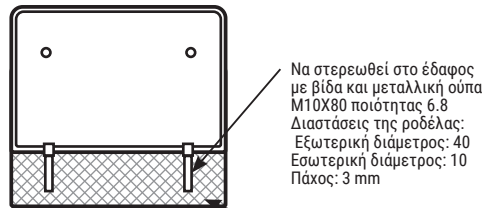
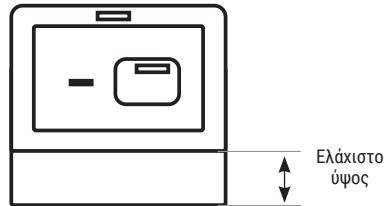
Μεταλλικό δίκτυο διαμέτρου 8 και τετραγωνικού πλέγματος 50x50



## Επιτοίχια χρηματοκιβώτια

- Απαιτείται σωστή εγκατάσταση του εντοιχισμένου χρηματοκιβωτίου για την ασφάλεια του προϊόντος.
- Προτού τοποθετηθεί το χρηματοκιβώτιο, πρέπει να ελέγξετε τη σωστή λειτουργία του πραγματοποιώντας δοκιμές ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας (βλέπετε σημείο «οδηγίες λειτουργίας»).
- Το χρηματοκιβώτιο πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο ούτως ώστε η πόρτα να ανοίξει από τα αριστερά προς τα δεξιά (εκτός από τα μοντέλα όπου το άνοιγμα γίνεται προς τα αριστερά). Ποτέ δεν πρέπει να εγκατασταθεί ανάποδα και ποτέ δεν πρέπει να εντοιχιστεί στο έδαφος. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση που δεν τηρούνται αυτές οι προϋποθέσεις.

1. Συστήνεται η εγκατάσταση του χρηματοκιβωτίου να γίνει σε μέρος όπου η χρήση εργαλείων μεγάλων διαστάσεων, όπως π.χ. σφύρες, σφυριά, αξίνες, μοχλούς, κλπ. είναι δύσκολη, άλλα όπου ο χρήστης έχει εύκολη πρόσβαση στην πόρτα του.
2. Το χρηματοκιβώτιο έχει 2 τρύπες για τη στερέωσή του, οι οποίες βρίσκονται στη βάση και στο πίσω μέρος.
3. Στερεώστε το χρηματοκιβώτιο με συνδετήρες (μεταλλικές ούπες και βίδες). Αυτές που παρέχονται είναι κατάλληλα για σκυρόδεμα. Η επιφάνεια της εγκατάστασης πρέπει να είναι τόσο μεγάλη όσο η βάση του χρηματοκιβωτίου και το πάχος της να έχει τουλάχιστον 105 χιλιοστά. Ο τοίχος ή το έδαφος πρέπει να είναι τόσο γερά ούτως ώστε να αντέξουν ελκτική δύναμη των kN.
4. Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στη θέση όπου θα εγκατασταθεί. Εάν είναι εφικτό, συστήνεται να στερεωθεί και στο έδαφος και στον τοίχο. Ελέγξτε ότι δεν περνούν καλώδια, σωλήνες νερού, αερίου ή άλλο είδος εγκαταστάσεων από τον τόπο για την εγκατάσταση.
5. Σημαδεύστε τη θέση για τις τρύπες στον τοίχο / έδαφος.
6. Απομακρύνετε το χρηματοκιβώτιο και πραγματοποιήστε διάτρηση σύμφωνα με το είδος στερέωσης που θα γίνει. Για αυτά που παρέχονται πρέπει να είναι διαμέτρου 10 επί 80 χιλιοστών.
7. Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στο σωστό μέρος, βάλτε τις βίδες και βιδώστε με το κατάλληλο κλειδί.



## Προειδοποίηση ασφαλείας:

Κατά τις διαδικασίες εγκατάστασης και συναρμολόγησης του χρηματοκιβωτίου, συστήνεται η χρήση των κατάλληλων στοιχείων και συστημάτων προσωπικής ασφαλείας (γάντια, γυαλιά...) και η σωστή χρήση των τρόπων υψώματος αναλόγως με το βάρος του προϊόντος.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Arregui Buzones y Sistemas de Seguridad S.L. πιστοποιεί ότι τα χρηματοκιβώτια της οικογένειας PLUS C με αριθμό αναφοράς:

180340; 180350; 180370; 180380;  
180040; 180050; 180070; 180080;  
181340; 181350; 181370; 181380;  
181040; 181050; 181070; 181080;

έχουν δοκιμαστεί στο κέντρο APPlus+ LGAI Technological Center, S.A. Τα αποτελέσματα των εν λόγω δοκιμών φαίνονται στις εκθέσεις **14/9221-1597** y **14/9221-1599** και οδήγησαν στην ταξινόμηση των χρηματοκιβωτίων με τον **βαθμό 2** σύμφωνα με τον κανονισμό **UNE EN 14450:2007**.

Επιπρόσθετα, δηλώνουμε ότι η κλειδαριά των χρηματοκιβωτίων:

180310; 180320; 180340; 180350; 180370; 180380;  
180390; 180040; 180050; 180070; 180080; 180040-SL;  
180080-SL; 181310; 181320; 181340; 181350; 181370;  
181380; 181040; 181050; 181070; 181080;

είναι πιστοποιημένη βάσει του κανονισμού **EN1300**.

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Arregui καλύπτει με εγγύηση το παρόν χρηματοκιβώτιο για διάστημα 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η εν λόγω εγγύηση καλύπτει την επισκευή (εργατικά και υλικά) οποιοδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος που επηρεάζει τη λειτουργία του. Τα εκάστοτε έξοδα μεταφοράς θα επιβαρύνουν τον χρήστη.

Εξαιρούνται οι βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν από κακή χρήση ή εγκατάσταση, υπερβολική υγρασία ή βαθμό αλατότητας, διείσδυση νερού ή τσιμέντου, βανδαλισμό, χειρισμό των μηχανημάτων από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, καθώς επίσης και οι αιτίες καταστροφής (πυρκαγιά, πλημμύρες...), τα χτυπήματα και οι ρίψεις.

Η αντικατάσταση οποιοδήποτε εξαρτήματος λόγω βλάβης δε συνεπάγεται και παράταση της Εγγύησης.

### Στοιχεία Αναγνώρισης

Επωνυμία αντιπροσώπου .....

Ημερομηνία πώλησης .....

Όνοματεπώνυμο αγοραστή .....

Διεύθυνση αγοραστή .....

### Τεχνικά χαρακτηριστικά του Χρηματοκιβωτίου

Μοντέλο .....

Αύξων αριθμός .....

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Τα εν λόγω στοιχεία θα πρέπει να συμπληρώνονται με τη μέγιστη δυνατή σαφήνεια και χωρίς καθυστέρηση από τον αντιπρόσωπο, ο οποίος θα τα επικυρώνει με τη σφραγίδα και την υπογραφή της εταιρείας του στον ενδεδειγμένο χώρο.
- Το πιστοποιητικό θα παραμένει στα χέρια του αγοραστή.
- Ο αγοραστής οφείλει να φυλάσσει το ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ αγοράς του χρηματοκιβωτίου, μαζί με το ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ώστε να μπορεί να αποδείξει την ημερομηνία αγοράς. Για την αξιοποίηση της Εγγύησης είναι απαραίτητα και τα δύο έγγραφα.

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ



arregui.es | arregui.it | arregui.biz

**Arregui**  
Pol. Industrial Ubegun. 3B.  
20809 Aia-Orio. Gipuzkoa (Spain)

arregui@arregui.es  
www.arregui.es

CE  **RoHS**

**ARREGUI**